

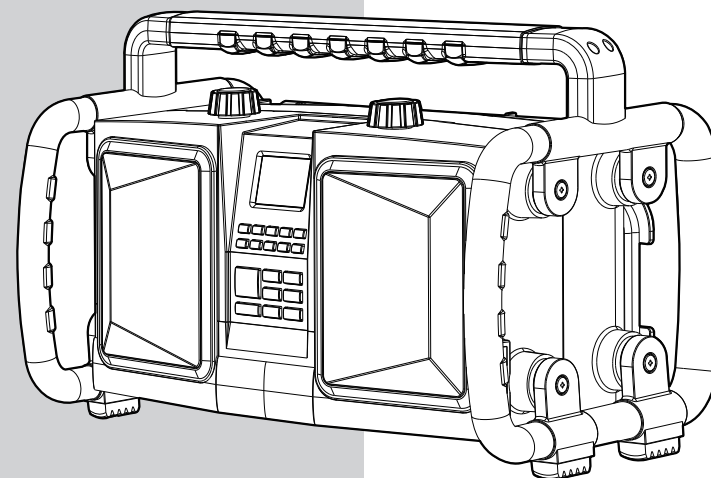
Perfectpro B.V.
Everdenberg 9A
Oosterhout
The Netherlands

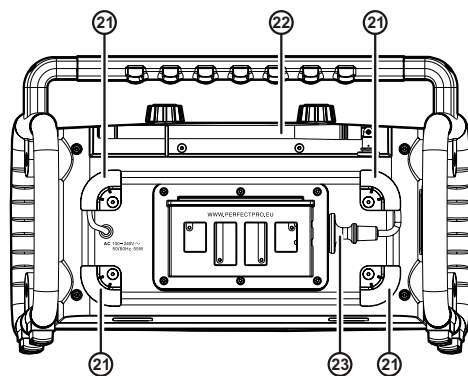
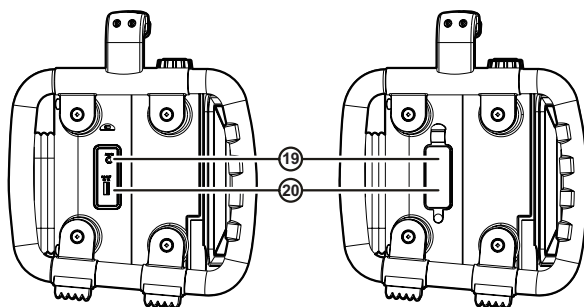
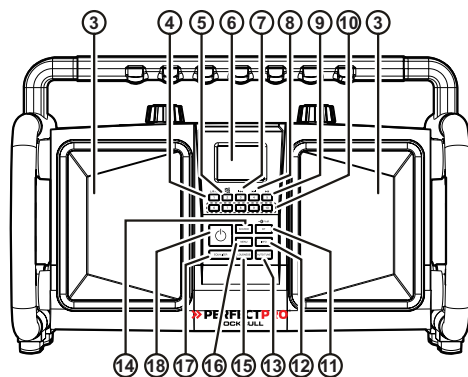
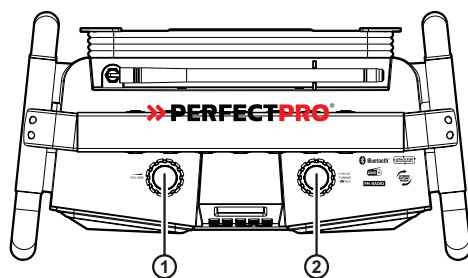


» PERFECTPRO ROCKBULL



- GB Operating instruction 2 - 9
- NL Gebruiksaanwijzing 10 - 19
- DE Bedienungsanleitung 20 - 28
- FR Mode d'emploi 29 - 38








WARNING ! WARRANTY BECOMES VOID ONCE THE DEVICE CABINET HAS BEEN OPENED OR ANY MODIFICATIONS TO THE ORIGINAL DEVICE HAVE BEEN MADE. NEVER OPEN THE DEVICE CASING. THE MANUFACTURER WILL NOT ACCEPT ANY LIABILITY FOR DAMAGE RESULTING FROM IMPROPER HANDLING. THE TYPE PLATE IS LOCATED ON THE BOTTOM OF THE DEVICE.









The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Perfectpro B.V. is under license.

Important safety instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet. Consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart / apparatus combination to avoid injury from tip-over. 
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. To Reduce the Risk of Fire or Electric Shock, Do not Expose This Appliance To Rain or Moisture.
16. The Shock Hazard Marking and Associated Graphical Symbol is provided on the rear of unit.
17. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, shall be placed on the apparatus.
18. Excessive sound pressure on ear-and headphones could impair the hearing ability. Higher setting that idle on the equalizer leads to higher signal voltages on the output for ear and headphones.
19. The power plug should be close to the radio, and easy to be approached that during the emergency, to disconnect the power from the radio, just unplug the power plug from the AC power slot.
20. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnected device shall remain readily operable.
21. The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
22. This apparatus is provided with protection against splashing water (IP65).
23. To avoid battery subjected to extremely low air pressure.
24. The marking information is located at the bottom of product.

25. 	The symbol indicates AC Voltage.
	The symbol indicates DC Voltage.
	The symbol indicates class II equipment.
	Caution Please refer for further information to the user manual.
	The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
	The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION:

To reduce the risk of the electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to so.

WARNING:

Warranty becomes void once the radio cabinet has been opened or any modifications or alterations to the radio have been made!

GB

NL

DE

FR

Controls

- ① Volume knob
- ② Tuning knob / Select / Seek / Time set button
- ③ Speakers
- ④ Preset 1 / L / R button
- ⑤ Preset 2 / Stereo pairing button
- ⑥ LCD display
- ⑦ Preset 3 / Previous track / Rewind button
- ⑧ Preset 4 / Next track / Fast forward button
- ⑨ Preset 5 / Play / Pause button
- ⑩ Preset 6-10
- ⑪ BT (Bluetooth mode) / Bluetooth pairing button
- ⑫ Info button
- ⑬ Auto tune button
- ⑭ Source button
- ⑮ Loudness button
- ⑯ Menu button
- ⑰ Equalizer button
- ⑱ Power button
- ⑲ Aux in socket
- ⑳ USB DC out socket
- ㉑ AC cable hook
- ㉒ DAB / FM antenna
- ㉓ Power cord

Safety information for the internal rechargeable Lithium-ion battery

The internal rechargeable lithium-ion battery used in this device is able to supply power for a long period of time. However, even lithium-ion batteries reach a point where they cannot be recharged. If the battery does not recharge after several attempts, it may be drained (has a low charge), please contact Perfectpro for repair information. However, if you do not want us to replace the battery, you will need to dispose of used batteries / device in accordance to the laws and regulations in your area. In addition, you can contact your local electronics retailers or recycling center for disposal.

User Safety Precautions

- Do not attempt to disassemble the plastic covering or any parts of the device, as the materials inside may be toxic and may damage skin and clothes.
- Do not puncture, crush, modify, throw or cause any unnecessary shock to your battery, as the battery used in this device may present a risk of fire, explosion, or chemical burn if mistreated.
- Do not leave, charge or use the battery in a car under direct sunlight, near fire or a heated source.
- Do not immerse or throw the battery in water / seawater.

- Do not use or charge the battery if it appears to be abnormally hot, discolored, deformed or abnormal conditions are detected during use, charge or storage.
- Do not leave a charging battery unattended. Keep the battery away from babies and children.
- **CAUTION:** 'Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.'
- **CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- The battery combination is stored at room temperature (25 degrees), charged to 40%~60% of the power, charge once every three months, for the storage of more than a year of battery, performance cannot be guaranteed.
- High or low extreme temperatures that a battery can be subjected to during use, storage or transportation, and low air pressure at high altitude.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

AC operation

Before you plug the AC cable into an AC socket, be sure that the voltage is fully compatible with this radio.

The hooks on the back of the radio are designed to store the AC cable when you are not using it.

Note:

The AC plug is used as the means of connecting the radio to the mains supply. The mains socket used for the radio must remain accessible during normal use. In order to completely disconnect the radio from the mains, the plug should be completely removed from the mains outlet.

This device does not have an off mode when using the AC cable, and its power consumption in standby mode is less than 0.8W.

Lithium battery operation and charging

Before operating the radio for the first time, always make sure to fully charge the battery.

The radio may be powered by the built-in rechargeable battery.

This radio is equipped with a fully integrated rechargeable lithium battery which automatically connects when the AC power supply is not in use, and recharges when the radio is on AC power mode.

The battery lasts approximately 15 hours under normal usage conditions, and it takes about 4 hours to fully recharge.

The three bars battery icon on the top right corner of the LCD display indicates the current residual charge level of the battery. The bars inside the battery icon will gradually disappear with the decreasing battery level. When the battery is about to be totally depleted, the empty battery icon will flash. In this case, immediately plug the AC cable into an AC socket to continue using your radio.

Listening to DAB radio

Tuning into DAB stations

To tune into DAB radio stations, follow these steps:

1. Turn on the radio using the Power button.
2. Select the DAB radio mode by repeatedly pressing the Source button.
3. If this is the first time the DAB radio mode is being used, the radio will automatically perform a full scan in order to find all available DAB radio stations. During the scanning process, as new stations are detected the station counter will increase and the stations will be added to the list which is stored in the radio. The bar graph indicates the progress of the scan.
4. When scanning is completed, the radio will list all stations that were found. Rotate the Tuning knob to access the radio station list and scroll through the available stations. Then press the Tuning knob to tune into a station.
5. Use the Volume knob to set the sound level as needed.

Note:

Before selecting the DAB radio mode and performing a scan, make sure the DAB / FM antenna has been positioned upright.

The DAB radio menu

You can open the DAB radio menu by pressing the Menu button while the radio is in the DAB radio mode.

Rotate the Tuning knob to select one of the options and then press the Tuning knob to confirm your choice.

The radio's default and recommended settings are indicated using an asterisk.

The DAB radio menu offers the following options:

- **[Station List]:** Select this option display all DAB radio stations that were found and tune into one of the stations.
- **[Full Scan]:** Select this option to perform a full scan and store all DAB radio stations that were found in the station list. Alternatively press Auto tune button to scan for new stations.
- **[Manual Tune]:** Select this option to manually tune into a DAB channel / frequency.
- **[Station order]:** Select this option and subsequently select **[Alphanumeric]** to sort the station list alphanumerically or select **[Ensemble]** to sort the station list by DAB multiplex or select **[Valid]** to show only those stations for which a signal can be found.
- **[DRC]:** Dynamic Range Control (also known as DRC) can make quieter sounds easier to hear when your radio is used in a noisy environment by reducing the dynamic range of the audio signal.

After selecting this option, select the required DRC setting:

[DRC off]: DRC is switched off. Broadcast DRC will be ignored. This is the default setting.

[DRC low]: DRC level is set to 1 / 2 that sent by broadcaster.

[DRC high]: DRC is set as sent by broadcaster.

NOTE: Not all DAB broadcasts are able to use the DRC function. If the broadcast does not support DRC, then the DRC setting in the radio will have no effect.

- **[Prune Invalid]:** Select this option to delete all unavailable stations from the station list.
- **[System Settings]:** Select this option to go to the System settings menu and configure the radio (refer to the chapter "Using the System settings menu" for details).

Showing DAB information on the display

When listening to a DAB radio broadcast, repeatedly press the Info button to cycle through the following information on the radio's display:

Text, Program type, Multiplex name & Frequency, Date, Bit rate, Codec & Audio type, Signal error & Strength, DL Plus text (Some stations may provide other programme related information for the display in addition to the regular text. If none is available, a message "no info" is displayed.)

If the broadcast being received is in stereo, then the stereo speaker icon will be shown at the bottom of the radio's display. If the currently tuned station has been stored as a preset, then the preset number will also be shown.

If a DAB broadcast provides a slideshow image, this may be viewed full-screen by pressing the Tuning knob. To exit the slideshow image, press the Tuning knob again.

Listening to FM radio

Tuning into FM stations

To tune into FM radio stations, follow these steps:

1. Turn on the radio using the Power button.
2. Select the FM radio mode by repeatedly pressing the Source button.
3. Rotate the Tuning knob clockwise or anti-clockwise and then press the Tuning knob (or Auto tune button) to automatically tune into an FM station with a higher or lower frequency respectively. Your radio will stop scanning when it finds a station of sufficient strength. The display will show the frequency of the signal which has been found and a signal strength icon will be shown in the bottom bar of the radio's display to indicate the strength of the signal received. If RDS information is available, an RDS icon will also be shown in the bottom bar of the radio's display and after a few seconds the display will show the radio station name.
4. Rotate the Tuning knob to fine-tune the frequency with steps of 0.05MHz if needed.
5. Repeat the steps 3 and 4 to tune into other radio stations.
6. Adjust the Volume to the required setting.

Note:

If you find that FM reception is poor, try repositioning the antenna.

The FM radio menu

You can open the FM radio menu by pressing the Menu button while the radio is in the FM radio mode.

GB

NL

DE

FR

Rotate the Tuning knob to select one of the options and then press the Tuning knob to confirm your choice.

The radio's default and recommended settings are indicated using an asterisk.

The FM radio menu offers the following options:

- **[Audio Setting]:** If the FM radio station being listened to has a weak signal some hiss may be audible. It is possible to reduce this hiss by forcing the radio to play the station in mono rather than stereo. Select this option and subsequently select **[Forced Mono]** to reduce the hiss from a weak FM signal or select **[Stereo Allowed]** to return to stereo mode.
- **[FM Scan Zone]:** Select this option to configure if the radio should only look for strong signals ("Local") or all signals ("Distant") when using the automatic tuning feature.
- **[System Settings]:** Select this option to go to the System settings menu and configure the radio (refer to the chapter "Using the System settings menu" for details).

Showing FM information on the display

When listening to an FM radio station that is also broadcasting RDS data (the RDS icon is shown in the bottom bar of the radio's display), repeatedly press the Info button to cycle through the following information on the radio's display:

Radio Text, Program Type, Frequency, Signal Strength, Date.

If the stereo speaker icon is shown at the bottom of the radio's display, this indicates that the radio is receiving a stereo broadcast.

Presetting stations in DAB and FM modes

There are 10 memory presets each for DAB and FM radio.

They are used in the same way for each operating mode.

1. Turn on the radio, then select the DAB or FM radio mode and tune to the required radio station as previously described.
2. Press and hold the Preset button until the display shows, for example, "Preset 01 stored". The station will be stored under the chosen preset button. Repeat this procedure as needed for the remaining presets.

Stations stored in preset memories may be overwritten by following the above procedure.

Recalling a preset in DAB and FM modes

1. Turn on the radio and then select the DAB or FM radio mode using the Source button.
2. Press the required Preset button to cause your radio to tune to the station stored in preset memory.

Using the System settings menu

The System settings menu can be used to configure your radio. Follow these steps to access the System settings menu:

1. Turn on the radio using the Power button.
2. Press the Menu button to open the menu for the current mode.
3. Rotate the Tuning knob to select **[System Settings]** and press the Tuning knob to open the menu.

The System settings menu offers the following options: Rotate the Tuning knob to select one of the options and then press the Tuning knob to confirm your choice.

Press the Menu button to go back one step in the radio's menus.

The radio's default and recommended settings are indicated using an asterisk.

- **[3D SRS]:** Select this option and then select **[Off]** to turn off the 3D surround sound or select **[On]** to turn on the 3D surround sound.
 - **[Time setup]:** Select this option to set the time and date manually, to set the source for automatically updating the time and date, or to set the time format.
 - **[Alarm]:** Your radio features 2 alarms that can be set using this option. Ensure that the current time is set correctly before setting the alarms. Follow these steps to set the radio's alarms:
4. Rotate the Tuning knob to select **[Alarm]** and press the Tuning knob. Both alarms and their settings will be shown on the display.
 5. Rotate the Tuning knob to select the desired alarm and press the Turning knob to confirm.

The submenu for configuring an alarm offers the following options:

[Enable]: Select this option to configure the alarm frequency, the available settings here are **[Off]**, **[Daily]**, **[Once]**, **[Weekdays]** and **[Weekends]**.

[Time]: Select this option to set the alarm time.

[Source]: Select this option to set the source that is used for the alarm.

[Preset]: This option is only available when you have selected DAB or FM as the alarm source in the previous option. Select this option to select a preset or the last listened station as the alarm source.

[Volume]: Select this option to set the alarm volume.

[Save]: Select this option to save the alarm settings.

To exit without saving press the Menu button. If you save the alarm, the relevant alarm icon will appear on the LCD display to confirm that the alarm is active.

Note:

When an alarm is activated, it will start softly and gradually increase in level (Humane Wake System) and remain active for 60 minutes. Alarms can be stopped by pressing the Power button, or snoozed for 5 minutes by pressing or rotating any other button. For DAB / FM radio alarms, the Volume button can be used to control the alarm's volume.

To cancel the alarm before it sounds, repeat steps 1~2, access the **[Enable]** option to select **[Off]** and save the settings.

- **[Sleep]:** The sleep timer allows you to automatically turn off the radio after a preset time has elapsed.

Select this option and press the Tuning knob. Then Rotate the Tuning knob to select the desired sleep time. The sleep timer can be set from 15 to 120 minutes or select "Sleep off" to cancel the sleep timer. Press the Tuning knob to confirm the setting.

An active sleep timer is shown using a sleep timer icon at the bottom of the playing display. This icon also shows the remaining sleep time before the radio automatically switches off.

To cancel the sleep time before the preset time has elapsed and to turn off the radio, press the Power button to turn the radio off manually.

- **[Backlight]:** Select this option and then select **[Timeout]** to adjust the length of time before the backlight turns off or select **[On Level]** to adjust the display's brightness level when the radio is turned on or select **[Standby Level]** to adjust the backlight brightness when the radio is in standby mode.
- **[Language]:** Select this option to configure the language in which the radio's menus are shown.
- **[Factory Reset]:** Select this option to reset the radio to the default factory settings. After confirmation, all user settings and preset stations will be erased.
- **[SW Version]:** Select this option to view the software version of the radio.

Manually setting the clock

The clock can be set when the radio is in the power on or standby mode.

1. Press and hold Tuning knob for 2-3 seconds until "Set Time" is shown on the display. The day digits will flash.
 2. Rotate the Tuning knob until the correct day is shown on the display. Press the Tuning knob to confirm the setting. The month digits will then flash.
 3. Rotate the Tuning knob to select the correct month. Press the Tuning knob. The year digits will then flash.
 4. Rotate the Tuning knob to select the correct year. Press the Tuning knob. The hour digits will then flash.
 5. Rotate the Tuning knob to select the correct hour. Press the Tuning knob. The minute digits will then flash.
 6. Rotate the Tuning knob to select the correct minutes. Press the Tuning knob to confirm the setting.
- If the radio has been set to use a 12 hour format, there will be an option here for setting AM or PM for the clock time. Rotate the Tuning knob to select AM or PM. Press the Tuning knob to confirm the setting.

Listening to music via Bluetooth streaming

You need to pair your Bluetooth device with your radio before you can auto-link to play / stream Bluetooth music through your radio. Pairing creates a 'bond' so the two devices can recognize each other.

Pairing and playing your Bluetooth device for the first time

1. With your radio switched on, press the Source button or BT button to select Bluetooth mode. The "Bluetooth Discoverable" will show on the LCD display and the Bluetooth icon in the bottom bar of the display will blink.
2. Activate Bluetooth on your device according to the device's user manual to link to the radio. Locate the Bluetooth device list and select the device named "Rockbull" (With some Smartphone's that are equipped with earlier versions than BT2.1 Bluetooth device, you may need to input the pass code "0000").
3. Once connected, there will be a confirmation tone sound and the name of your connected Bluetooth device will show on the display. The Bluetooth icon in the bottom bar of the display will stop blinking.

You can simply select and play any music from your source device.
4. The volume control can be adjusted from your source device, or directly from the radio. Use the controls on your Bluetooth-enabled device or on the radio to play / pause and navigate tracks.

Note:

- If 2 Bluetooth devices are pairing for the first time, both will search for your radio, it will show its availability on both devices. However, if one device links with this unit first, then the other Bluetooth device will not find it on the list.
- If you take your source device out of range, the connection will be temporarily disconnected to your radio. Your radio will automatically reconnect if the source device is brought back in range. Be aware that during the period of disconnection, no other Bluetooth device can pair or link with your radio.
- If "Rockbull" shows in your Bluetooth device list but your device cannot connect with it, please delete the item from your list and pair the device with the radio again following the steps described previously.
- The effective operation range between the system and the paired device is approximately 10 meters (30 feet).

Any obstacle between the system and the device can reduce the operational range.
- Bluetooth connectivity performance may vary depending on the connected Bluetooth devices. Please refer to the Bluetooth capabilities of your device before connecting to your radio. All features may not be supported on some paired Bluetooth devices.
- With some mobile phones, making / receiving calls, text messages, e-mails or any other activities unrelated to audio streaming may mute the Bluetooth audio streaming or even temporarily disconnect from your device. Such behavior is a function of the connected device and does not indicate a fault with your radio.

Playing audio files in Bluetooth mode

When you have successfully connected your radio with the chosen Bluetooth device you can start to play your music using the controls on your connected Bluetooth device.

GB

NL

DE

FR

1. Once playing has started, the volume can be adjusted both on the radio using the Volume knob and on the Bluetooth device using the volume control of the device.
2. Use the controls on your Bluetooth device to play / pause and navigate tracks. Alternatively, control the playback using Play / Pause, Next track, Previous track buttons on your radio.
3. Press and hold the Fast forward or Rewind button to move through the current track. Release the button when the desired point is reached.

Note:

Not all player applications or devices may respond to all of these controls.

Showing Bluetooth information on the display

If your connected device can provide information from the track being played, when listening to Bluetooth audio, repeatedly press the Info button to cycle through the following information on the radio's display:

Title, Artist, Album, Date.

Please note that the availability of information depends on the specific media format.

Reconnecting a previously-paired Bluetooth source device

In the radio, you can select the Bluetooth device from the device list to connect again. The device names would be shown if the name of the Bluetooth devices were configured in the Bluetooth devices.

1. In Bluetooth mode, press the BT button to display the "BT Paired List" on the screen. If not in Bluetooth mode, pressing the BT button twice will also display the "BT Paired List".
2. Rotate the Tuning knob to select the name of your desired Bluetooth device.
3. Press the Tuning knob to start Bluetooth reconnection.

The radio can memorize up to 6 sets of paired Bluetooth devices, when the memory exceeds this amount, the earliest pairing device will be overwritten from the device.

If your Bluetooth device already paired with the radio previously, the unit will memorize your Bluetooth device and it attempts to reconnect with a Bluetooth device in memory which is last connected.

Note:

If you have ever deleted the "Rockbull" from your connected Bluetooth device, auto-reconnection will be unsuccessful.

Disconnecting your Bluetooth device

Press and hold the Bluetooth pairing button for 2-3 seconds to disconnect with your Bluetooth device. You can also press the Source button to select any mode other than Bluetooth mode or turn off Bluetooth on your Bluetooth source device to disable the connection.

Note:

After 15 minutes of no signal output in Bluetooth mode, the idle power consumption in this mode is less than 2W, or the power consumption in off mode is less than 0.3W.

The Auto-Power management function will be activated

in Bluetooth mode. If there is no signal from Bluetooth for a period of over 15 minutes, the radio will automatically switch to standby(or off) mode. Pressing the Power button will turn on the unit.

The PerfectPro Stereo Pairing Feature

Stereo Pairing (also known as True Wireless Stereo or TWS) is a feature that allows two speakers to wirelessly connect with each other and an audio device to play music in stereo without the need for any cables. Your Rockbull can be wirelessly connected to a second Rockbull and an audio device to play music through both speakers at the same time.

Setting up the first speaker

1. Make sure the first speaker is in Bluetooth mode and connect to a Bluetooth device.
2. Press the Stereo pairing button to enter the Stereo pairing mode.

Setting up the second speaker

1. Make sure the second speaker is in Bluetooth mode and that it has not connected to a Bluetooth device.
2. Press the Stereo pairing button to enter the Stereo pairing mode.

After the speakers have successfully connected, the first speaker will display "Lead Stereo". The second speaker will display "Follow Stereo".

Note:

- Set up the second speaker within 1 minute of the first one, otherwise the setting of the first speaker will be canceled.
- When both speakers are connected to the same Bluetooth device, the Stereo Pairing feature cannot be set. In this case, you need to disconnect the Bluetooth connection of one of the speakers to set up the Stereo Pairing feature.

Starting playback

1. Start playback on the connected Bluetooth device and adjust the volume on the Bluetooth device or one of the speakers for comfortable listening.

Note: The volume, EQ and loudness settings of one speaker are reflected on the other.

2. Use the controls on your Bluetooth device to play / pause and navigate tracks. Alternatively, control the playback using the Play / Pause, Next and Previous buttons on either speaker.
3. Press and hold the Next or Previous button on either speaker to fast forward or rewind within the current track.

Release the button when the desired point is reached.

Note:

Not all player applications or devices may respond to all of these controls.

Switching the audio mode

When using two speakers, you can switch between "Stereo", "Left" and "Right" mode. Press the L / R button on either of the speakers to change the audio mode.

“Stereo” mode: Both speakers play the same sound. This is the default setting.

“Left” / “Right” mode: One speaker plays the sound on the left channel, while the other speaker plays the sound on the right channel for stereo playback between the speakers.

Disconnecting the PerfectPro Stereo Pairing connection

Press and hold the Stereo pairing button for 2-3 seconds to disconnect the Stereo Pairing feature.

Equalizer function (EQ)

Select an EQ profile

The sound on your radio can be adjusted to suit your personal taste for the songs you are listening to.

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Press the Equalizer button to access the EQ menu.
3. Rotate the Tuning knob to select an EQ profile. (The available options are Flat, Indoor, Outdoor, Pop, Rock, News, My EQ, My EQ Setup.)
4. Press the Tuning knob to confirm your selection.

Personalized EQ profile (My EQ Setup)

You can personalize the equalizer according to your preference.

1. Repeat the above steps and select “My EQ Setup”.
2. Rotate the Tuning knob to adjust the treble level, then press the Tuning knob to confirm.
3. Follow the same setup steps above to adjust the desired middle and bass levels.

Loudness On / Off

When the radio is turned on, press the Loudness button to enable or disable the radio's loudness function.

Charging a USB device

The radio's USB port can be used to charge USB devices. The USB port has an output power of 5V / 1A.

When the radio is powered from the mains, external USB devices can always be charged, even when the radio is in Standby mode.

When the radio is battery operated, external USB devices cannot be charged if the radio is turned off.

To charge a USB device (e.g. iPhone, smartphone or similar device), just open the rubber cover on the left side of the radio and insert / connect it to the USB port. After charging has finished, don't forget to remove / disconnect the device again and close the rubber cover to prevent moist or dust from entering the radio.

Charge time may vary and in some cases may take longer to charge than when using the manufacturers charging unit supplied with the smart phone.

IMPORTANT:

- The maximum volume of the output power speaker will decrease when your USB is charging.

- The radio may not supply power to some USB devices.
- Do not connect power source to USB port.

Otherwise there is risk of fire. The USB port is only intended for charging lower voltage device. Always close the rubber cover when not charging the lower voltage device.

- Do not insert a nail, wire, etc. into USB power supply port. Otherwise a circuit short may cause smoke and fire.
- Do not connect this USB socket with your PC USB port, as it is highly possible that it may cause breakdown of the units.

AUX IN socket

A 3.5mm Auxiliary input socket is provided on the left of your radio to permit an audio signal to be fed into the unit from an external audio device such as iPod, MP3 or CD player.

1. Press the Power button to switch on your radio.
2. Select the AUX IN mode by repeatedly pressing the Source button.
3. Open the rubber cover and then connect the external audio source to the Auxiliary input socket.
4. Adjust the volume setting on your external audio source to ensure an adequate signal level from the player, and then rotate the Volume knob on the radio as needed for comfortable listening.

Note:

Make sure the rubber cover is closed well after use to prevent moist and dirt from entering the radio.

Never use the Aux In socket in rainy or moist conditions to prevent moist from entering the radio. Keep the rubber cover always closed under these conditions.

Note:

After 15 minutes of no signal output in AUX mode, the idle power consumption in this mode is less than 0.8W, or the power consumption in off mode is less than 0.3W.

The Auto-Power management function will be activated in AUX mode. If there is no signal from the AUX input jack for a period over 15 minutes, the unit will automatically switch to standby (or off) mode. Pressing the Power button will turn on the unit.

WARRANTY

This radio has a 2 year limited warranty.

WARNING! Warranty becomes void once the radio cabinet has been opened or any modifications or alterations to the radio have been made!

The terms of the warranty of this radio do not cover the following:

- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations, accidents or unauthorized repair.
- Normal wear and tear.
- Breaking or bending of the antenna.
- Batteries, being consumables, do not fall under the 2 year warranty conditions of the radio.

GB

NL

DE

FR

Specifications

Power source	
AC power	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz 55W
Lithium-ion battery ICR18650-3S1P 10.8V	Rated Capacity: 3350mAh 36.18Wh
Battery life	
	Approx. 15 hours at normal volume level
Frequency range	
DAB	174.928-239.2 MHz
FM	87.5-108 MHz
Bluetooth	
Bluetooth specification	Bluetooth® Ver 5.2
Profile Support	A2DP, AVRCP 1.6
Bluetooth Audio CODEC	SBC, AAC
Transmitting Power Specification	Power Class 2
Line of sight range	10meters / 30feet
The frequency and maximum transmitted power 2402MHz ~ 2480MHz	BT EDR EIRP: -0.63dBm
	BT LE EIRP: -0.61dBm
Electronic features	
Speakers	2 x 5inches, 6ohm 30W Woofer, waterproof
	2 x 1.5inches, 8ohm 8W Tweeter, waterproof
Output power	2 x 15W@ AC-IN
	2 x 9W @ Lithium-ion cell battery
Rechargeable current of charger	0.8A
Aux-In level	300mVrms (rated level), 1Vrms (max.)
Maximum supplying power of USB type A socket	5V, 1A
Input terminal	3.5mm dia. (AUX IN)

※ The barcode label on the product is defined as below:



aH 18 12 00001
 Serial number
 Production month
 Production year
 Product code



The company reserves the right to amend the specifications without notice.



RECYCLING This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.



WAARSCHUWING! WAARSCHUWING! DE GARANTIE VERVALT INDIEN DE BEHUIZING VAN HET APPARAAT GEOPEND IS OF INDIEN HET APPARAAT DOOR DE EINDGEBRUIKER OP ENIGERLEI WIJZE GEMODIFICEERD OF VERANDERD IS! OPEN NOOIT DE BEHUIZING. DE PRODUCTENT AANVAART GEEN AANSPRAKELIJKHEID VOOR SCHADE EN / OF LETSEL VEROORZAAKT DOOR ONJUIST GEBRUIK. HET TYPEPLAATJE VINDT U OP DE ACHTERZIJDE VAN HET APPARAAT.



De Bluetooth® markering en logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze markering en logo's is onder licentie.

Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water.
6. Alleen schoonmaken met een droge doek.
7. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
8. Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
9. Omzeil de veiligheidsdoeleinden van de gepolariseerde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pinnen, één is breder dan de ander. Een geaarde stekker heeft twee pinnen en een derde aardepin. De brede pin of derde pin is voor uw veiligheid. Als de geleverde stekker niet in uw stopcontact past moet u een elektricien raadplegen voor vervanging van het verouderde stopcontact.
10. Bescherm het netsnoer tegen stappen of pletten bij de stekker, het stopcontact en het punt waar ze het apparaat verlaten.
11. Gebruik alleen accessoires / hulpstukken die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
12. Alleen gebruiken met het wagentje, standaard, driepoot, haak of tafel die gespecificeerd is door de fabrikant of verkocht met het apparaat. Beweeg, als er een wagentje wordt gebruikt, het wagentje voorzichtig om verwonding door omvallen te voorkomen.
13. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens onweer of als het apparaat voor lange tijd niet wordt gebruikt.
14. Laat alle onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Er is onderhoud nodig wanneer



het apparaat is beschadigd, bijvoorbeeld wanneer het netsnoer is beschadigd, er vloeistof is gemorst op of voorwerpen zijn gevallen in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal werkt of is gevallen.

15. Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico van brand of elektrische schok te voorkomen.
16. De schokgevaar-markering en de bijbehorende afbeelding staan op de achterkant van het apparaat.
17. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of spattend water en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistof op het apparaat worden geplaatst.
18. Extreem hoge geluidsniveaus op oor- en koptelefoons kunnen het gehoor aantasten. Hogere instellingen op de equalizer leiden tot hogere voltagesignalen op de oor- en hoofdtelefoon.
19. De stekker moet zich in de buurt van de radio bevinden en moet altijd eenvoudig bereikt kunnen worden, zodat u de radio eenvoudig van het lichtnet kunt ontkoppelen in geval van nood. Haal in zo'n geval gewoon de stekker uit het stopcontact.
20. Als de stekker of een koppelapparaat wordt gebruikt als ontkoppelapparaat, zorg er dan voor dat deze eenvoudig bereikbaar blijft.
21. De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme warmte zoals zonlicht, vuur en dergelijke.
22. Dit apparaat is voorzien van bescherming tegen spattend water (IP65).
23. Voorkom dat de batterij wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk.
24. De markeringsinformatie bevindt zich aan de onderkant van het product.

25.		Dit symbool geeft wisselspanning aan.
		Dit symbool geeft gelijkspanning aan.
		Dit symbool geeft aan dat het apparaat een apparaat van klasse II is.
		Let op Raadpleeg de handleiding voor meer informatie.
		Het bliksemschicht met pijlpuntssymbool, in een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van een nietgeïsoleerde "gevaarlijke spanning" in de behuizing van het product die voldoende groot kan zijn om een risico op elektrische schokken voor personen te vormen.
		Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies (reparatie) in de handleiding die bij het apparaat wordt geleverd.

GB

NL

DE

FR

LET OP:

Om het risico op elektrische schokken te beperken, dient u geen onderhoud uit te voeren dat niet in de handleiding wordt beschreven, tenzij u daarvoor gekwalificeerd bent.

WAARSCHUWING:

De garantie vervalt zodra de behuizing van de radio is geopend of wanneer er veranderingen aan de radio zijn gemaakt!

Bedieningselementen

- 1 Volumeknop
- 2 Afstemknop / Select / Zoeken / Tijd instellen-knop
- 3 Luidsprekers
- 4 Voorkeuzezender 1 / L / R-knop
- 5 Voorkeuzezender 2 / Stereo koppelen-knop
- 6 LCD-display
- 7 Voorkeuzezender 3 / Vorige track / Terugspoelen-knop
- 8 Voorkeuzezender 4 / Volgende track / Vooruitspoelen-knop
- 9 Voorkeuzezender 5 / Afspeken / Pauzeren-knop
- 10 Voorkeuzezender 6-10
- 11 BT (Bluetooth-modus) / Bluetooth koppelen-knop
- 12 Info-knop
- 13 Automatisch afstemmen-knop
- 14 Bronknop
- 15 Loudness-knop
- 16 Menu-knop
- 17 Equalizer-knop
- 18 Aan / uit-knop
- 19 Aux-ingang
- 20 USB DC-uitgang
- 21 Netsnoerhaak
- 22 DAB / FM-antenne
- 23 Netsnoer

! Veiligheidsinformatie voor de interne oplaadbare lithium-ionaccu

De interne oplaadbare lithium-ionaccu die in dit apparaat wordt gebruikt, kan gedurende lange tijd stroom leveren. Zelfs lithium-ionaccu's bereiken echter een punt waarop ze niet meer kunnen worden opgeladen. Als de accu na verschillende pogingen niet kan worden opgeladen, is het mogelijk dat deze leeg is (een lage resterende capaciteit heeft). Neem in dit geval contact op met Perfectpro voor reparatie-informatie. Als u echter niet wilt dat wij de accu vervangen, moet u gebruikte accu's / apparaten weggooiden in overeenstemming met de wet- en regelgeving in uw regio. Daarnaast kunt u voor verwijdering contact opnemen met uw plaatselijke elektronicawinkel of recyclingcentrum.

Veiligheidsmaatregelen voor gebruikers

- Probeer de plastic behuizing of onderdelen van het apparaat niet te demonteren, aangezien de materialen in het apparaat giftig kunnen zijn en de huid en kleding kunnen beschadigen.
- De accu mag niet worden doorboord, geplet, aangepast, gegooid of blootgesteld aan onnodige elektrische schokken, omdat de accu die wordt gebruikt in dit apparaat een risico op brand, explosies of chemische brandwonden kan vormen indien deze verkeerd wordt behandeld.
- De accu mag niet worden achtergelaten, opgeladen of gebruikt in een auto in direct zonlicht of in de buurt van vuur of warmtebronnen.
- Dompel de accu niet onder of gooi de accu niet in water / zeewater.
- Gebruik of laad de accu niet op wanneer deze abnormaal warm, verkleurd of vervormd is of wanneer u afwijkende omstandigheden opmerkt tijdens gebruik, opladen of opslag.
- Laat een accu die wordt opgeladen niet onbeheerd achter. Houd de accu uit de buurt van baby's en kinderen.
- **LET OP:** 'Explosiegevaar indien de accu wordt vervangen door een onjuist type.'
- **LET OP:** Explosiegevaar indien de accu onjuist wordt vervangen. Alleen vervangen door accu van hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- De accucombinatie moet worden opgeslagen bij kamertemperatuur (25 graden), opgeladen tot een accuniveau van 40%-60% en elke drie maanden worden opgeladen. Als de accu meer dan een jaar wordt opgeslagen, kan er niet worden gegarandeerd dat de accu nog naar behoren presteert.
- Hoge of lage extreme temperaturen waaraan een batterij of accu kan worden blootgesteld tijdens gebruik, opslag of transport, en lage luchtdruk op grote hoogte.
- Het achterlaten van een batterij of accu in een omgeving met extreem hoge temperaturen. Dit kan leiden tot een explosie het lekken van brandbare vloeistoffen of gassen.
- Een batterij of accu blootstellen aan extreem lage luchtdruk. Dit kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistoffen of gassen.

Gebruik op netstroom

Controleer voordat u het netsnoer in een stopcontact steekt of de netspanning volledig compatibel is met deze radio.

De haken aan de achterkant van de radio zijn ontworpen om het netsnoer op te bergen wanneer u het niet gebruikt.

Opmerking:

De stekker van het netsnoer wordt gebruikt om de radio aan te sluiten op het lichtnet. Het stopcontact dat wordt gebruikt voor de radio moet tijdens normaal

gebruik bereikbaar blijven. Om de radio volledig los te koppelen van het lichtnet, moet de stekker volledig uit het stopcontact worden getrokken.

Het apparaat heeft geen uit-modus wanneer het netsnoer wordt gebruikt. Het stroomverbruik van de radio in de stand-bymodus is minder dan 0,8W.

Gebruik met en opladen van de lithiumbatterij

Zorg er voordat u de radio voor het eerst gebruikt altijd voor dat de batterij volledig is opgeladen.

De radio kan worden gevoed door de ingebouwde oplaadbare batterij.

Deze radio is uitgerust met een volledig geïntegreerde oplaadbare lithiumbatterij die automatisch wordt gebruikt wanneer de netvoeding niet wordt gebruikt, en die wordt opgeladen als de radio wordt gebruikt op netstroom.

De batterij gaat onder normale gebruiksomstandigheden ongeveer 15 mee en het duurt ongeveer 4 uur om de batterij volledig op te laden.

Het batterijpictogram met drie balkjes in de rechterbovenhoek van het LCD-scherm geeft het huidige resterende oplaadniveau van de batterij aan. De balkjes in het batterijpictogram verdwijnen geleidelijk naarmate het batterijniveau afneemt. Als de batterij bijna leeg is, knippert het lege batterij-pictogram. Steek de stekker van het netsnoer in dit geval direct in een stopcontact om uw radio te blijven gebruiken.

Luisteren naar DAB-radio

Afstemmen op DAB-zenders

Volg deze stappen om af te stemmen op DAB-radiozenders:

1. Schakel de radio in met de Aan / uit-knop.
2. Selecteer de DAB-radiomodus door herhaaldelijk op de Bronknop te drukken.
3. Als de DAB-radiomodus voor het eerst wordt gebruikt, voert de radio automatisch een volledige scan uit om alle beschikbare DAB-radiozenders te vinden. De zenderteller wordt opgehoogd als er tijdens het scannen nieuwe zenders worden gevonden en de gevonden zenders worden toegevoegd aan de lijst die is opgeslagen in de radio. Het balkje op het display van de radio geeft de voortgang van de scan aan.
4. Als het scannen is voltooid, geeft de radio alle gevonden zenders weer. Draai aan de Afstemknop om de lijst met radiozenders te openen en door de beschikbare zenders te bladeren. Druk vervolgens op de Afstemknop om af te stemmen op een zender.
5. Gebruik de Volumeknop om het volume naar wens in te stellen.

Opmerking:

Zorg er voordat u de DAB-radiomodus selecteert en een scan uitvoert voor dat de DAB / FM-antenne rechtop is geplaatst.

Het DAB-menu

U kunt het FM-radiomenu openen door op de Menu-knop te drukken wanneer de radio zich in de FM-radiomodus

bevindt.

Draai aan de Afstemknop om een van de beschikbare opties te selecteren en druk vervolgens op de Afstemknop om uw keuze te bevestigen.

De standaardinstellingen en aanbevolen instellingen van de radio aangegeven met een asterisk.

Het DAB-menu biedt de volgende opties:

- **[Station list]:** Selecteer deze optie om alle DABradiozenders die gevonden zijn weer te geven en af te stemmen op een van de gevonden zenders.
- **[Full Scan]:** Selecteer deze optie om een volledige scan uit te voeren en alle gevonden DAB-radiozenders op te slaan in de zenderlijst. U kunt ook op de Automatisch afstemmen-knop drukken om naar nieuwe zenders te scannen.
- **[Manual Tune]:** Selecteer deze optie om handmatig af te stemmen op een DAB-kanaal / frequentie.
- **[Station order]:** Selecteer deze optie en selecteer vervolgens **[Alphanumeric]** om de zenderlijst alfanumeriek te sorteren of selecteer **[Ensemble]** om de zenderlijst op DAB-multiplex te sorteren of selecteer **[Valid]** om alleen de zenders waarvoor een signaal kan worden gevonden weer te geven.
- **[DRC]:** Dynamic Range Control (ook bekend als DRC) kan zachtere geluiden eenvoudiger hoorbaar maken wanneer uw radio wordt gebruikt in een lawaaiige omgeving door het dynamisch bereik van het audiosignaal te reduceren.

Nadat u deze optie hebt geselecteerd, moet u de gewenste DRC-instelling selecteren:

[DRC off]: DRC is uitgeschakeld. Uitgezonden DRC wordt genegeerd. Dit is de standaardinstelling.

[DRC low]: DRC-niveau wordt ingesteld op 1 / 2 van het niveau dat wordt uitgezonden door de zender.

[DRC high]: DRC wordt ingesteld zoals uitgezonden door de zender.

OPMERKING: U kunt niet bij alle DAB-uitzendingen gebruik maken van de DRC-functie. Als een uitzending geen ondersteuning biedt voor DRC, dan heeft het instellen van DRC op de radio geen effect.

- **[Prune Invalid]:** Selecteer deze optie om alle nietbeschikbare zenders uit de zenderlijst te verwijderen.
- **[System Settings]:** Selecteer deze optie om naar het systeeminstellingenmenu te gaan en de radio te configureren (raadpleeg het hoofdstuk 'Het systeeminstellingenmenu gebruiken' voor meer informatie).

Informatie over DAB-radio weergegeven op het display

Druk tijdens het luisteren naar een DAB-zender herhaaldelijk op de Info-knop om op het display van de radio door de volgende informatie te bladeren:

Tekst, Programmatype, Multiplex-naam en frequentie, Datum, Bitrate, Codec en audiotype, Signaalfout en sterkte, DL Plus-tekst (sommige zenders kunnen naast

GB

NL

DE

FR

de gewone tekst ook andere programmagerelateerde gegevens op het display weergeven. Als er geen informatie beschikbaar is, wordt de melding 'no info' weergegeven.)

Als de uitzending in stereo wordt ontvangen, wordt het stereoluidsprekerpictogram weergegeven aan de onderkant van het display van de radio. Als de zender waarop is afgestemd is opgeslagen als een voorkeurzender, wordt het voorkeurzendernummer ook weergegeven aan de onderkant van het display.

Als een DAB-uitzending een dia-afbeelding aanbiedt, kan deze volledig scherm worden bekeken door op de Afstemknop te drukken. Druk nogmaals op de Afstemknop om de weergave van de dia-afbeelding af te sluiten.

Luisteren naar FM-radio

Afstemmen op FM-zenders

Volg deze stappen om af te stemmen op FM-radiozenders:

1. Schakel de radio in met de Aan / uit-knop.
2. Selecteer de FM-modus door herhaaldelijk op de Bronknop te drukken.
3. Draai de Afstemknop met de klok mee of tegen de klok in en druk vervolgens op de Afstemknop (of Automatisch afstemmen-knop) om automatisch af te stemmen op een FM-zender met een hogere of lagere frequentie. Uw radio stopt met scannen wanneer deze een zender met een voldoende sterk signaal heeft gevonden. Het display toont de frequentie van het gevonden signaal en aan de onderkant van het display wordt een signaalsterktepictogram weergegeven in de onderste balk op het display van de radio om de sterkte van het ontvangen signaal aan te geven. Als er RDSgegevens beschikbaar zijn, wordt er ook een RDSpictogram in de onderste balk op het display van de radio weergegeven en na een paar seconden wordt de naam van de radiozender weergegeven op het display.
4. Draai indien nodig aan de Afstemknop om de frequentie nauwkeurig af te stellen met stappen van 0.05MHz.
5. Herhaal de stappen 3 en 4 om af te stemmen op andere radiozenders.
6. Stel het volume naar wens in.

Opmerking:

Als u merkt dat de FM-ontvangst slecht is, probeer de antenne dan te verplaatsen.

Het FM-menu

U kunt het FM-radiomenu openen door op de Menu-knop te drukken wanneer de radio zich in de FM-radiomodus bevindt.

Draai aan de Afstemknop om een van de beschikbare opties te selecteren en druk vervolgens op de Afstemknop om uw keuze te bevestigen.

De standaardinstellingen en aanbevolen instellingen van de radio aangegeven met een asterisk.

Het FM-menu biedt de volgende opties:

- **[Audio Setting]:** Als de FM-zender die u beluistert een zwak signaal heeft, kan er wat ruis hoorbaar zijn. U kunt deze ruis verminderen door de radio te forceren de zender in mono af te spelen in plaats van in stereo. Selecteer deze optie en selecteer vervolgens **[Forced Mono]** om de ruis van een zwak FM-signaal te verminderen of selecteer **[Stereo Allowed]** om weer over te schakelen naar de stereomodus.
- **[FM Scan Zone]:** Selecteer deze optie om te configureren of de radio alleen naar sterke signalen ('Local') of naar alle signalen ('Distant') moet zoeken wanneer u de automatische afstemfunctie gebruikt.
- **[System Settings]:** Selecteer deze optie om naar het systeeminstellingenmenu te gaan en de radio te configureren (raadpleeg het hoofdstuk 'Het systeeminstellingenmenu gebruiken' voor meer informatie).

Informatie over FM-radio weergeven op het display

Als u naar een FM-radiozender luistert die ook RDS-gegevens uitzendt (het RDS-pictogram wordt weergegeven in de onderste balk op het display van de radio), drukt u herhaaldelijk op de Info-knop om op het display van de radio door de volgende informatie te bladeren:

Radiotekst, programmatype, frequentie, signaalsterkte, datum.

Als het stereoluidsprekerpictogram onderaan het display van de radio wordt weergegeven, geeft dit aan dat de radio een stereo-uitzending ontvangt.

Voorkeurzenders instellen in de DAB- en FM-radiomodus

De radio beschikt over 10 voorkeurzenders voor zowel de DAB- als de FM-radiomodus. In beide modi kan er op dezelfde manier gebruik worden gemaakt van de voorkeurzenders.

1. Schakel de radio in, selecteer vervolgens de DAB- of FM-radiomodus en stem zoals eerder beschreven af op de gewenste radiozender.
2. Houd de knop van de gewenste voorkeurzender ingedrukt tot het display bijvoorbeeld 'Preset 01 stored' (voorkeurzender 1 opgeslagen) weergeeft.

De zender wordt opgeslagen onder de gekozen voorkeurzenderknop. Herhaal deze procedure indien gewenst voor de resterende voorkeurzenders. Voorkeurzender kunnen worden overschreven door de bovenstaande procedure te volgen.

Een voorkeurzender oproepen in de DAB en FM-radiomodus

1. Schakel de radio in en selecteer vervolgens de DAB- of FM-radiomodus door herhaaldelijk op de Bronknop te drukken.
2. Druk op de knop van de gewenste voorkeurzender om uw radio af te laten stemmen op de zender die onder die knop is opgeslagen.

Het systeeminstellingenmenu gebruiken

U kunt het systeeminstellingenmenu gebruiken om uw radio te configureren. Volg deze stappen om het systeeminstellingenmenu te openen:

1. Schakel de radio in met de Aan / uit-knop.
2. Druk op de Menu-knop om het menu voor de huidige modus te openen.
3. Draai aan de Afstemknop om **[System Settings]** te selecteren en druk vervolgens op de Afstemknop om het menu te openen. Het systeeminstellingenmenu biedt de volgende opties: Draai aan de Afstemknop om een van de beschikbare opties te selecteren en druk vervolgens op de Afstemknop om uw keuze te bevestigen. Druk op de Menu-knop om één stap terug te gaan in het menu van de radio. De standaardinstellingen en aanbevolen instellingen van de radio aangegeven met een asterisk.

- **[3D SRS]:** selecteer deze optie en selecteer daarna **[Uit (OFF)]** om het 3D-surroundgeluid uit te schakelen of selecteer **[Aan (ON)]** om het 3D-surroundgeluid in te schakelen.

- **[Tijd instellen (Time setup)]:** selecteer deze optie om de tijd en datum handmatig in te stellen, om de bron in te stellen voor het automatisch bijwerken van de tijd en datum, of om de tijdnootatie in te stellen.

- **[Alarm]:** Uw radio beschikt over 2 alarmen die met deze optie kunnen worden ingesteld. Zorg ervoor dat de huidige tijd correct is ingesteld voordat u de alarmen instelt. Volg deze stappen om de alarmen van de radio in te stellen:

4. Draai aan de Afstemknop om **[Alarm]** te selecteren en druk vervolgens op de Afstemknop. Beide alarmen en hun instellingen worden weergegeven op het display.

5. Draai aan de Afstemknop om het gewenste alarm te selecteren en druk vervolgens ter bevestiging op de Afstemknop.

Het submenu voor het configureren van een alarm biedt de volgende opties:

[Enable]: Selecteer deze optie om de alarmfrequentie te configureren. De beschikbare instellingen hier zijn **[Off]** (uit), **[Daily]** (dagelijks), **[Once]** (één keer), **[Weekdays]** (weekdagen) en **[Weekends]** (weekenden).

[Time]: Selecteer deze optie om de alarmtijd in te stellen.

[Source]: Selecteer deze optie om de bron in te stellen die voor het alarm wordt gebruikt.

[Preset]: Deze optie is alleen beschikbaar als u bij de vorige optie DAB of FM als alarmbron hebt geselecteerd. Selecteer deze optie om een voorkeuzender of de laatst beluisterde zender als alarmbron te selecteren.

[Volume]: Selecteer deze optie om het alarmvolume in te stellen.

[Save]: Selecteer deze optie om de alarminstellingen op te slaan.

Druk op de Menu-knop om af te sluiten zonder de instellingen op te slaan. Als u het alarm opslaat,

verschijnt het relevante alarmpictogram op het LCD-scherm ter bevestiging dat het alarm actief is.

Opmerking:

Wanneer een alarm wordt geactiveerd, zal het zacht starten en geleidelijk in volume toenemen (Humane Wake System) en gedurende 60 minuten actief blijven. Alarmen kunnen worden gestopt door op de Aan / uit-knop te drukken of gedurende 5 minuten worden gesluimerd door op een willekeurige andere knop te drukken of aan een willekeurige andere knop te draaien. Als u een DAB / FM-radioalarm hebt ingesteld, kan de volumeknop worden gebruikt om het volume van het alarm te regelen.

Als u het alarm wilt annuleren voordat het afgaat, herhaal dan de stappen 1-2, open vervolgens de optie **[Enable]**, selecteer **[Off]** en sla de instellingen op.

- **[Sleep]:** U kunt de slaaptimer gebruiken om de radio automatisch uit te laten schakelen nadat er een vooraf ingestelde tijd is verstreken. Selecteer deze optie en druk op de Afstemknop. Draai vervolgens aan de Afstemknop om de gewenste slaaptijd te selecteren. De slaaptimer kan worden ingesteld op een periode van 15 tot 120 minuten of kan worden uitgeschakeld door 'Sleep off' te selecteren. Druk op de Afstemknop om uw keuze te bevestigen.

Een actieve slaaptimer wordt weergegeven met een slaaptimerpictogram onderaan de afspelerweergave. Dit pictogram toont ook de resterende slaaptijd voordat de radio automatisch uitschakelt.

Als u de slaaptimer wilt annuleren voordat de vooraf ingestelde tijd is verstreken en de radio wilt uitschakelen, druk dan op de Aan / uit-knop om de radio handmatig uit te schakelen.

- **[Backlight]:** Selecteer deze optie en selecteer vervolgens **[Timeout]** om de tijdsduur aan te passen waarna de achtergrondverlichting wordt uitgeschakeld of selecteer **[On Level]** om het helderheidsniveau van het scherm aan te passen wanneer de radio is ingeschakeld of selecteer **[Standby Level]** om de helderheid van de achtergrondverlichting aan te passen wanneer de radio zich in de stand-bymodus bevindt.
- **[Language]:** Selecteer deze optie om de taal te configureren waarin de menu's van de radio worden weergegeven.
- **[Factory Reset]:** Selecteer deze optie om de instellingen van de radio te herstellen naar de standaard fabrieksinstellingen. Na bevestiging worden alle gebruikersinstellingen en voorkeuzenders gewist.
- **[SW Version]:** Selecteer deze optie om de softwareversie van de radio te bekijken.

De klok handmatig instellen

De klok kan worden ingesteld wanneer de radio is ingeschakeld of zich in de stand-bymodus bevindt.

1. Houd de Afstemknop 2-3 seconden ingedrukt tot 'Set Time' wordt weergegeven op het display. De dagcijfers knipperen.
2. Draai aan de Afstemknop totdat de juiste dag wordt weergegeven op het display. Druk op de Afstemknop

GB

NL

DE

FR

om de instelling te bevestigen. Vervolgens knippen de maandcijfers.

3. Draai aan de Afstemknop om de juiste maand te selecteren. Druk op de Afstemknop. Vervolgens knippen de jaarcijfers.

4. Draai aan de afstemknop om het juiste jaar te selecteren. Druk op de Afstemknop. Vervolgens knippen de uurtijfers.

5. Draai aan de afstemknop om het juiste uur te selecteren. Druk op de Afstemknop. Vervolgens knippen de minuutcijfers.

6. Draai aan de Afstemknop om het juiste aantal minuten te selecteren. Druk op de Afstemknop om de instelling te bevestigen.

- Als de radio is ingesteld om gebruik te maken van 12-uursnotatie, is er nu een optie voor het instellen van AM of PM voor de tijd. Draai aan de Afstemknop om AM of PM te selecteren. Druk op de Afstemknop om de instelling te bevestigen.

Luisteren naar muziek via Bluetoothstreaming

U moet uw Bluetooth-apparaat koppelen met uw radio voordat u automatisch verbinding kunt maken en Bluetooth-muziek kunt afspelen / streamen via uw radio. Koppelen creëert een 'band' zodat de twee apparaten elkaar kunnen herkennen.

Uw Bluetooth-apparaat voor het eerst koppelen en muziek afspelen

1. Zorg ervoor dat de radio is ingeschakeld en druk op de Bronknop of BT-knop om de Bluetooth-modus te selecteren. De melding 'Bluetooth Discoverable' wordt weergegeven op het LCD-display en het Bluetooth-pictogram knippert in de onderste balk van het display.

2. Volg de handleiding van uw bronapparaat om Bluetooth te activeren op het apparaat en ervoor te zorgen dat het apparaat kan koppelen met de radio. Ga naar de lijst met Bluetooth-apparaten en selecteer het apparaat met de naam 'Rockbull' (bij sommige smartphones met een Bluetooth-versie ouder dan BT2.1 moet u mogelijk het wachtwoord '0000' invoeren).

3. Zodra de apparaten zijn verbonden, klinkt er een bevestigingstoon en de naam van uw verbonden Bluetooth-apparaat verschijnt op het display. Het Bluetooth-pictogram in de onderste balk van het display stopt met knippen.

U kunt nu gewoon muziek selecteren en afspelen vanaf uw bronapparaat.

4. Het volume kan worden ingesteld op bronapparaat of rechtstreeks op de radio. Gebruik de bedieningselementen op uw Bluetooth-apparaat of op de radio om het afspelen te starten / pauzeren en de gewenste track te selecteren.

Opmerking:

- Als 2 Bluetooth-apparaten voor het eerst koppelen, zoeken beide apparaten naar de radio en wordt de radio als beschikbaar getoond op beide apparaten. Als

een van beide apparaten echter eerst verbinding maakt met de radio, dan verschijnt de radio op het andere Bluetooth-apparaat niet in de lijst.

- Als u uw bronapparaat verplaatst tot buiten het Bluetooth-bereik, wordt de verbinding tussen uw bronapparaat en de radio tijdelijk verbroken. De radio maakt automatisch opnieuw verbinding als het bronapparaat weer binnen bereik komt. U dient er wel rekening mee te houden dat er tijdens de periode waarin de verbinding is verbroken geen ander Bluetooth-apparaat mag worden gekoppeld of verbonden met de radio.

- Als 'Rockbull' wordt weergegeven in de lijst met Bluetooth-apparaten, maar uw apparaat er geen verbinding mee kan maken, verwijder het item dan uit de lijst en koppel het apparaat vervolgens opnieuw met de radio volgens de eerder beschreven stappen.

- Het effectieve bereik tussen het systeem en het gekoppelde apparaat is ongeveer 10 meter (30 voet). Eventuele obstakels tussen de radio en het apparaat kunnen het bereik verminderen.

- De prestaties van de Bluetooth-connectiviteit kunnen variëren, afhankelijk van het Bluetoothapparaat waarmee verbinding wordt gemaakt. Bekijk de Bluetooth-mogelijkheden die uw apparaat biedt voordat u verbinding maakt met de radio. Het is mogelijk dat niet alle functies worden ondersteund op sommige Bluetooth-apparaten waarmee wordt gekoppeld.

- Het is bij gebruik van bepaalde mobiele telefoons mogelijk dat het geluid van de Bluetooth-audiostream tijdelijk wordt gedempt of dat de verbinding met het apparaat zelfs tijdelijk wordt verbroken tijdens het verzenden / ontvangen van oproepen, sms-berichten, e-mails of andere activiteiten die niet in verband staan met het streamen van audio. Dergelijk gedrag is een functie van het verbonden apparaat en duidt niet op een defect van uw radio.

Audiobestanden afspelen in de Bluetoothmodus

Als u uw radio succesvol met het gekozen Bluetoothapparaat hebt verbonden, kunt u het afspelen van muziek starten met de bedieningselementen van het verbonden Bluetooth-apparaat.

1. Zodra het afspelen is gestart, kan het volume worden ingesteld met behulp van de Volumeknop op de radio en de volumeregeling op het Bluetooth-apparaat.

2. Gebruik de bedieningselementen op uw Bluetooth-apparaat om het afspelen te starten / pauzeren en de gewenste track te selecteren. Als alternatief kunt u ook de knoppen Afspelen / Pauzeren, Volgende track en Vorige track op uw radio gebruiken.

3. Houd de Vooruitspoelen- of Terugspoelen-knop ingedrukt om vooruit of terug te spoelen in de huidige track. Laat de knop los wanneer het gewenste punt is bereikt.

Opmerking:

Het is mogelijk dat niet alle apps voor het afspelen van audio of apparaten op alle bedieningselementen reageren.

Informatie over Bluetooth-audio weergeven op het display

Als uw verbonden apparaat gegevens kan verstrekken over de track die wordt afgespeeld tijdens het luisteren naar Bluetooth-audio, druk dan herhaaldelijk op de Info-knop om op het display van de radio door de volgende informatie te bladeren:

Titel, Artiest, Album, Datum.

Houd er rekening mee dat de beschikbaarheid van deze gegevens afhankelijk is van het gebruikte mediaformaat.

Opnieuw verbinden met een eerder gekoppeld Bluetooth-bronapparaat

U kunt het Bluetooth-apparaat selecteren in de apparaatlijst op de radio om opnieuw verbinding te maken. De namen van de Bluetooth-apparaten worden weergegeven indien deze zijn ingesteld op de Bluetooth-apparaten.

1. Druk in de Bluetooth-modus op de BT-knop om de 'BT Paired List' (lijst met gekoppelde BT-apparaten) weer te geven op het scherm. Als het apparaat zich niet in de Bluetooth-modus bevindt, druk dan twee keer op de BT-knop om de 'BT Paired List' weer te geven.
2. Draai aan de Afstemknop om de naam van uw gewenste Bluetooth-apparaat te selecteren.
3. Druk op de Afstemknop om te starten met het opnieuw verbinden via Bluetooth.

De radio kan tot 6 Bluetooth-apparaten onthouden waarmee eerder is gekoppeld. Als er met meer dan 6 Bluetooth-apparaten is gekoppeld, dan wordt het eerste apparaat waarmee is gekoppeld overschreven in het geheugen.

Als uw Bluetooth-apparaat al eerder is gekoppeld met de radio, zal deze uw Bluetooth-apparaat opslaan in het geheugen en probeert de radio opnieuw verbinding te maken het Bluetooth-apparaat in het geheugen waarmee het laatst verbinding is gemaakt.

Opmerking:

Als u de 'Rockbull' ooit van uw verbonden Bluetooth-apparaat hebt verwijderd, zal het automatisch opnieuw verbinden mislukken.

De verbinding met uw Bluetooth-apparaat verbreken

Houd de Bluetooth koppelen-knop 2-3 seconden ingedrukt om de verbinding met uw Bluetooth-apparaat te verbreken. U kunt om de verbinding te verbreken ook op de Bronknop drukken om een modus anders dan de Bluetooth-modus te selecteren of Bluetooth uitschakelen op uw Bluetooth-bronapparaat.

Opmerking:

Na 15 minuten zonder signaaluitvoer in de Bluetooth-modus is het stroomverbruik in deze modus minder dan 2W. In de uit-modus is het stroomverbruik minder dan 0,3W.

De functie voor automatisch beheer van het stroomverbruik wordt geactiveerd in de Bluetooth-modus.

Als er gedurende een periode langer dan 15 minuten geen Bluetooth-signaal is, schakelt de radio automatisch over naar de stand-bymodus (of uit-modus). Druk op de Aan / uit-knop om het apparaat in te schakelen.

De PerfectPro-stereokoppelfunctie

Stereokoppeling (ook wel True Wireless Stereo of TWS) is een functie waarmee twee luidsprekers draadloos met elkaar en met een audioapparaat kunnen worden verbonden om muziek in Koppelen te spelen zonder dat er kabels nodig zijn. Uw Rockbull kan draadloos worden verbonden met een tweede Rockbull en een audioapparaat om muziek af te spelen via beide luidsprekers tegelijk.

De eerste luidspreker instellen

1. Zorg ervoor dat de eerste luidspreker zich in de Bluetooth-modus bevindt en maak verbinding met een Bluetooth-apparaat.
2. Druk op de knop Stereokoppeling om over te schakelen naar de stereokoppelingsmodus.

De tweede luidspreker instellen

1. Zorg ervoor dat de tweede luidspreker zich in de Bluetooth-modus bevindt en dat deze niet is verbonden met een Bluetooth-apparaat.
2. Druk op de knop Stereokoppeling om over te schakelen naar de stereokoppelingsmodus.

Nadat de verbinding tussen de luidsprekers succesvol tot stand is gebracht, toont het display op de eerste luidspreker de melding 'Lead Stereo'. Het display op de tweede luidspreker toont de melding 'Follow Stereo'.

Opmerking:

- Stel de tweede luidspreker binnen 1 minuut na de eerste in, anders wordt de instelling van de eerste luidspreker geannuleerd.
- Al s beide luidspreker s z i j n verbonden met hetzelfde Bluetooth-apparaat, dan kan de stereokoppelfunctie niet worden ingesteld. In dit geval moet u de Bluetooth-verbinding van een van de luidsprekers verbreken om de stereokoppelfunctie in te stellen.

Het afspelen starten

1. Start het afspelen op het verbonden Bluetooth-apparaat en stel het volume naar wens in op het Bluetoothapparaat of een de luidsprekers.

Opmerking: Wanneer de volume-, EQ- en Loudnessinstelling worden aangepast op één luidspreker, dan worden deze veranderingen ook doorgevoerd op de andere luidspreker.

2. Gebruik de bedieningselementen op uw Bluetoothapparaat om het afspelen te starten / pauzeren en de gewenste track te selecteren. Als alternatief kunt u het afspelen bedienen met behulp van de knoppen Afspelen / Pauzeren, Volgende en Vorige op een van beide luidsprekers.
3. Houd Volgende of Vorige op een van beide luidsprekers ingedrukt om in de huidige track vooruit of terug te spoelen. Laat de knop los wanneer het gewenste punt is bereikt.

GB

NL

DE

FR

Opmerking:

Het is mogelijk dat niet alle apps voor het afspelen van audio of apparaten op alle bedieningselementen reageren.

De audiomodus selecteren

Als u twee luidsprekers gebruikt, kunt u schakelen tussen de modi 'Stereo', 'Links' en 'Rechts'. Druk op de L / R-knop op een van beide luidsprekers om de audiomodus te wijzigen.

De modus 'Stereo': Beide luidsprekers spelen hetzelfde geluid af. Dit is de standaardinstelling.

De modi 'Links' / 'Rechts': Eén luidspreker speelt het geluid van het linkerkanaal af, terwijl de andere luidspreker het geluid van het rechterkanaal afspeelt voor een stereoweergave met beide luidsprekers.

De PerfectPro-stereokoppelingsverbinding verbreken

Houd de Stereokoppelingsknop 2-3 seconden ingedrukt om de verbinding van de stereokoppelingsfunctie te verbreken.

Equalizerfunctie (EQ)

Een EQ-profiel selecteren

Het geluid van uw radio kan worden aangepast aan de hand van uw persoonlijke smaak en de nummers die u beluistert.

1. Druk op de Aan / uit-knop om de radio in te schakelen.
2. Druk op de Equalizer-knop om het EQ-menu te openen.
3. Draai aan de Afstemknop om een EQ-profiel te selecteren. De beschikbare opties zijn Flat (geen toonaanpassing), Indoor (binnen), Outdoor (buiten), Pop, Rock, News (nieuws), My EQ (mijn EQ) en My EQ Setup (mijn EQ instellen).
4. Druk op de Afstemknop om uw keuze te bevestigen.

Persoonlijk EQ-profiel (My EQ Setup)

U kunt de equalizer naar wens personaliseren.

1. Herhaal de bovenstaande stappen en selecteer 'My EQ Setup'.
2. Draai aan de Afstemknop om het treble-niveau (hoge tonen) aan te passen en druk vervolgens ter bevestiging op de Afstemknop.
3. Herhaal de bovenstaande instelstappen om het gewenste niveau van de midden- en lage tonen (bass) in te stellen.

Loudness aan / uit

Druk wanneer de radio is ingeschakeld op de Loudnessknop om de loudness-functie van de radio in of uit te schakelen.

Een USB-apparaat opladen

De USB-poort van de radio kan worden gebruikt om USB-apparaten op te laden. De USB-poort heeft een uitgangsvermogen van 5V / 1A.

Wanneer de radio wordt gebruikt op netstroom, kunnen externe USB-apparaten altijd worden opgeladen, zelfs als de radio zich in de stand-bymodus bevindt.

Wanneer de radio wordt gebruikt op batterijstroom, kunnen externe USB-apparaten niet worden opgeladen als de radio is uitgeschakeld.

Als u een USB-apparaat wilt opladen (bijv. iPhone, smartphone of soortgelijk apparaat), open dan gewoon de rubberen afdekking aan de linkerkant van de radio en plaats of sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort. Vergeet nadat het opladen is voltooid niet om het apparaat weer te verwijderen of los te koppelen en de rubberen afdekking te sluiten om te voorkomen dat er vocht of stof kan binnendringen in de radio.

De oplaadtijd kan variëren en in sommige gevallen kan het opladen langer duren dan bij gebruik van de oplader die door de fabrikant is meegeleverd met de smartphone.

BELANGRIJK:

- Het maximale volume van de luidspreker neemt af wanneer uw USB-apparaat wordt opgeladen.
- Het is mogelijk dat de radio bepaalde USB-apparaten niet kan opladen.
- Sluit geen voedingsbron aan op de USB-poort. Anders bestaat er brandgevaar. De USB-poort is alleen bedoeld voor het opladen van apparaten met een lagere spanning. Sluit altijd het rubberen klepje wanneer geen ander apparaat oplaadt.
- Steek geen spijkers, draden, etc. in de USB-oplaadpoort. Als u dit toch doet, kan er kortsluiten ontstaan, wat kan leiden tot rookontwikkeling en brand.
- Sluit deze USB-poort niet aan op de USB-poort van uw pc, omdat het zeer waarschijnlijk is dat dit tot schade aan een van beide of beide apparaten leidt.

Aux-ingang

Er zit een 3,5mm-aux-ingang aan de linkerkant van uw radio waarmee het audiosignaal van een extern audioapparaat, zoals een iPod, MP3- of cd-speler, naar de radio kan worden verstuurd.

1. Druk op de Aan / uit-knop om uw radio in te schakelen.
2. Selecteer de AUX IN-modus door herhaaldelijk op de Bronknop te drukken.
3. Open de rubberen afdekking en sluit vervolgens de externe audiobron aan op de aux-ingang.
4. Stel het volume in op uw externe audiobron om ervoor te zorgen dat het volume van het signaal adequaat is en gebruik vervolgens de Volumeknop op de radio om het volume op een comfortabel niveau in te stellen.

Opmerking:

Zorg ervoor dat de rubberen afdekking na gebruik goed is gesloten om te voorkomen dat er vocht en vuil in de radio binnendringen.

Gebruik de aux-ingang nooit in regenachtige of vochtige omstandigheden om te voorkomen dat er vocht in de radio binnendringt. Houd de rubberen afdekking altijd gesloten onder deze omstandigheden.

Opmerking:

Na 15 minuten zonder signaaluitvoer in de AUX-modus is het stroomverbruik in deze modus minder dan 0,8W. In de uit-modus is het stroomverbruik minder dan 0,3W.

De functie voor automatisch beheer van het stroomverbruik wordt geactiveerd in de AUX-modus. Als er gedurende een periode langer dan 15 minuten geen signaal van de aux-ingang is, schakelt de radio automatisch over naar de stand-bymodus (uit-modus). Druk op de Aan / uit-knop om het apparaat in te schakelen.

GARANTIE

Deze radio wordt geleverd met 2 jaar beperkte garantie. **WAARSCHUWING!** De garantie vervalt indien u de behuizing van het apparaat hebt geopend of wijzigingen hebt aangebracht aan de radio!

De garantievoorwaarden van deze radio bieden geen dekking voor de volgende zaken:

- Schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik, verwaarlozing, wijzigingen, ongelukken of ongeautoriseerde reparatie.
- Normale slijtage.
- Het breken of buigen van de antenne.
- Batterijen zijn verbruiksartikelen en vallen niet onder de 2-jarige garantie van de radio.

GB

NL

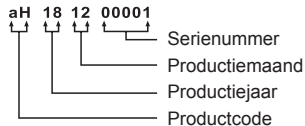
DE

FR

Specificaties

Voeding	
Netstroom	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz 55W
Lithium-ionbatterij ICR18650-3S1P 10,8V	Nominale capaciteit: 3350mAh 36,18Wh
Batterijduur	Ca. 15 uur bij normaal volumeniveau
Frequentiebereik	
DAB	174.928-239.2 MHz
FM	87.5-108 MHz
Bluetooth	
Bluetooth-specificatie	Bluetooth® Ver 5.2
Ondersteunde profielen	A2DP, AVRCP 1.6
Bluetooth-audiocodec	SBC, AAC
Specificatie zendvermogen	Vermogensklasse 2
Bereik in rechte lijn	10meter / 30voet
De frequentie en het maximale uitgezonden vermogen 2402 MHz ~ 2480 MHz	BT EDR EIRP: -0,63dBm
	BT LE EIRP: -0,61dBm
Elektronische eigenschappen	
Luidsprekers	2 x 5 inch, 6ohm 30W-woofer, waterdicht
	2 x 1,5 inch, 8ohm 8W-tweeter, waterdicht
Uitgangsvermogen	2 x 15 W @ AC-IN
	2 x 9 W @ Lithium-ioncelbatterij
Oplaadstroom van oplader	0,8A
Niveau aux-ingang	300mVrms (nominaal niveau), 1Vrms (max.)
Maximaal voedingsvermogen van USB type A-aansluiting	5V, 1A
Ingangsterminal	diameter van 3,5mm (AUX IN)

※ De streepjescode van de radio is als volgt opgebouwd:



Het bedrijf behoudt zich het recht voor om de specificaties te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.



RECYCLING Dit product is voorzien van het selectieve sorteersymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit houdt in dat het product bij het recycleren of ontmantelen ervan behandeld moet worden in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU om de inwerking van deze operatie op het milieu te minimaliseren.



WARNUNG! DIE GARANTIE ERLISCHT, WENN DAS GEHÄUSE DES GERÄTS GEÖFFNET WIRD ODER JEDWEDE MODIFIKATIONEN ODER ÄNDERUNGEN AM URSPRÜNGLICHEN GERÄT VORGENOMMEN WERDEN.

ÖFFNEN SIE NIEMALS DAS GEHÄUSE DES GERÄTS. DER HERSTELLER ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN, DIE AUF EINEN UNSACHGEMÄßEN UMGANG ZURÜCKZUFÜHREN SIND. DAS TYPENSCHILD BEFINDET SICH AN DER RÜCKSEITE DES GERÄTS.



Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc., und jede Verwendung dieser Marken durch die Perfectpro B.V. erfolgt unter Lizenz.

Wichtige sicherheitshinweise

1. Lesen Sie sich diese Anleitung durch.
2. Bewahren Sie diese Anleitung auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie die Anweisungen.
5. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Nur mit einem trockenem Tuch reinigen.
7. Blockieren Sie keine Ventilationsöffnungen. Stellen Sie das Gerät entsprechend der Anweisungen des Herstellers auf.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z. B. Heizungen, Herden oder anderen Geräten die Hitze produzieren (z. B. Verstärker) auf.
9. Wenn Ihr Gerät über einen polarisierten oder geerdeten Stecker verfügt, machen Sie auf keinen Fall diese Sicherheitsfunktion unbrauchbar. Ein polarisierter Stecker hat zwei Flügel, bei denen einer breiter als der andere ist. Verfügt der Stecker über eine Erdung, so ist ein dritter Erdungsflügel vorhanden. Der breite und der Erdungsflügel sind eingebaute Sicherheitsvorrichtungen. Wenn der Netzstecker Ihres Geräts nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen ausgebildeten Elektriker.
10. Schützen Sie das Netzkabel vor Druckeinwirkung, insbesondere am Stecker, Steckdosen oder am Ausgangspunkts des Geräts.
11. Verwenden Sie lediglich vom Hersteller angegebenes Zubehör.
12. Das Gerät darf nur dann mit Wagen, Gestellen, Dreifüßen, Halterungen oder Tischen verwendet werden, wenn diese vom Hersteller entsprechend angegeben wurden oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurden. Wenn ein Wagen benutzt wird, muss darauf geachtet werden, dass das Gerät nicht



zusammen mit dem Wagen umkippt und Verletzungen verursacht.

13. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker aus der Steckdose.
14. Wenden Sie sich im Wartungsfall nur an ausgebildetes Wartungspersonal. Das Gerät sollte gewartet bzw. repariert werden, nachdem es in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wie z. B. bei Beschädigung des Netzkabels, nachdem Flüssigkeiten über das Gerät gegossen wurden oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, es herunter gefallen ist, nicht auf normale Weise funktioniert oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde.
15. Um Feuer und elektrischen Schlägen vorzubeugen, vermeiden Sie es das Gerät Regen oder Feuchtigkeit auszusetzen.
16. Ein Stromschlaggefahrssymbol und ein grafisches Warnsymbol sind zur Vorbeugung an der Unterseite des Geräts angebracht.
17. Dieses Gerät darf keinen Wassertropfen und Spritzern ausgesetzt werden. Gegenstände die mit Flüssigkeiten gefüllt sind dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
18. Übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern kann Hörschäden verursachen. Höhere Einstellungen am Equalizer verursachen höhere Signalspannungen am Kopfhörerausgang.
19. Der Netzstecker sollte sich immer möglichst nahe am Radio befinden und leicht zugänglich bleiben, um ihn in Notfällen schnell und einfach aus der Steckdose ziehen zu können.
20. Wenn der Netzstecker oder eine Steckdose zum Einund Ausschalten des Geräts benutzt wird, achten Sie bitte immer darauf, dass die Steckdose jeder Zeit für den Benutzer erreichbar bleibt.
21. Die Batterien dürfen niemals starker Hitze, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden.
22. Dieses Gerät ist gegen Spritzwasser (IP65) geschützt.
23. Die Batterie muss vor extrem niedrigem Luftdruck geschützt werden.
24. Das Typenschild befindet sich an der Unterseite des Produkts.
- 25.

	Dieses Symbol weist auf AC-Spannung hin.
	Dieses Symbol weist auf DC-Spannung hin.
	Dieses Gerät weist darauf hin, dass es sich um ein Gerät der Klasse II handelt.
	Vorsicht Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.
	Der Blitz mit Pfeilspitze innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender vor nicht isolierter, "gefährliche" Spannung" im Gehäuse des Produkts warnen, die stark genug ist, Stromschläge zu verursachen.

GB

NL

DE

FR



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf wichtige Gebrauchs- und (Service-) Wartungsanleitungen in der Begleitliteratur des Geräts hinweisen.

ACHTUNG:

Um die Gefahr von elektrischen Schlägen zu vermeiden, dürfen nur Wartungsarbeiten, die in der Betriebsanleitung angegeben werden durch unqualifizierte Personen vorgenommen werden.

WARNUNG:

Der Garantieanspruch erlischt, sobald der das Gehäuse des Radios geöffnet wird oder irgendwelche Modifikationen oder Änderungen an dem Radio gemacht werden!

Tasten und Anschlüsse

- 1 Lautstärkeregler
- 2 Tuning / Auswahl / Suche / Zeit
- 3 Lautsprecher
- 4 Speicherplatz 1 / L / R-Taste
- 5 Speicherplatz 2 / Stereo-Kopplung
- 6 LCD
- 7 Speicherplatz 3 / Vorheriger Titel / Suchlauf rückwärts
- 8 Speicherplatz 4 / Nächster Titel / Suchlauf vorwärts
- 9 Speicherplatz 5 / Wiedergabe / Pause
- 10 Speicherplätze 6-10
- 11 BT (Bluetooth-Modus) / Bluetooth-Kopplung
- 12 Info-Taste
- 13 Auto. Sendersuche
- 14 Quelle-Taste
- 15 Lautheit-Taste
- 16 Menü-Taste
- 17 Equalizer-Taste
- 18 Betriebstaste
- 19 Aux-Eingang
- 20 USB DC-Ausgang
- 21 AC-Kabelaufhängung
- 22 DAB / UKW-Antenne
- 23 Netzkabel

Sicherheitshinweise zum internen Lithium-Ion-Akku

Der im Gerät integrierte Lithium-Ion-Akku ist in der Lage, das Gerät über einen langen Zeitraum mit Strom zu versorgen. Dennoch erreichen auch Lithium-Ion-Batterien einen Zeitpunkt, ab dem sie nicht mehr erneut aufgeladen werden können. Falls sich der Akku auch nach mehreren Versuchen nicht mehr aufladen lässt, ist er wahrscheinlich leer (zu niedrige Kapazität). Bitte wenden Sie sich in

solch einem Fall für weitere Informationen an Perfectpro. Falls Sie jedoch den Akku nicht von uns ersetzen lassen möchten, entsorgen Sie den Akku bzw. das Gerät gemäß örtlich geltenden Gesetzen und Vorschriften. Informationen über Recyclingstellen erhalten Sie bei Ihrem Elektronikhändler.

Sicherheitsvorkehrungen

- Versuchen Sie nicht, die Kunststoffabdeckung oder andere Teile des Geräts zu demontieren, da die Materialien im Inneren giftig sein und Hautreizungen verursachen oder Kleidung beschädigen könnten.
- Der Akku darf nicht zerstoßen, zerquetscht, modifiziert, geworfen oder Aufprällen ausgesetzt werden; anderenfalls besteht die Gefahr von Feuer, Explosion oder Verätzungen.
- Der Akku darf nicht in der Nähe von Feuer oder Wärmequellen aufbewahrt, geladen oder verwendet werden.
- Tauchen oder werfen Sie den Akku nicht in Wasser / Gewässer.
- Verwenden oder laden Sie den Akku nicht, falls dieser abnormal heiß, verfärbt oder verformt ist oder während der Nutzung, Ladung oder Lagerung abnormale Situationen auftreten.
- Während der Ladung darf der Akku nicht unbeaufsichtigt gelassen werden. Halten Sie den Akku von Babys und Kindern fern.
- **VORSICHT:** „Es besteht Explosionsgefahr, falls der Akku durch einen inkorrekten Batterietypen ersetzt wird.“
- **VORSICHT:** Es besteht Explosionsgefahr, falls der Akku unsachgemäß ersetzt wird. Ersetzen Sie den Akku nur durch einen Akku des gleichen Typs.
- Die Batterie ist bei Raumtemperatur (25 Grad) und mit einer verbleibenden Kapazität von 40%-60% zu lagern. Laden Sie den Akku alle drei Monate auf. Wird der Akku länger als ein Jahr gelagert, kann die Leistung nicht mehr garantiert werden.
- Extrem hohe oder niedrige Temperaturen, denen eine Batterie während der Nutzung, der Lagerung oder des Transports ausgesetzt sein kann, sowie niedriger Luftdruck in großer Höhe.
- Wenn eine Batterie in einer Umgebung mit äußerst hohen Temperaturen zurückgelassen wird, können Explosionen verursacht werden oder brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten.
- Ist eine Batterie einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt, können Explosionen verursacht werden oder brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten.

AC-Betrieb

Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des AC-Netzkabels, dass es sich um die richtige Netzspannung für das Radio handelt.

Die AC-Kabelaufhängung dient der Aufbewahrung des Kabels, wenn dieses nicht verwendet wird.

Hinweis:

Der Netzstecker ist die Trennvorrichtung des Radios. Die verwendete Steckdose muss während des normalen Gebrauchs leicht zugänglich sein. Um das Radio vom Netzstrom zu trennen, muss der Stecker vollständig aus der Steckdose gezogen werden.

Während das AC-Netzkabel angeschlossen ist, kann das Gerät nicht ausgeschaltet werden. Der Stromverbrauch im Standby-Modus beträgt weniger als 0,8W.

Lithium-Batterie verwenden und aufladen

Sorgen Sie vor dem erstmaligen Betrieb des Radios dafür, dass die Batterie vollständig aufgeladen ist.

Das Radio kann über die integrierte, wiederaufladbare Batterie betrieben werden.

Dieses Radio verfügt über eine vollständig integrierte, wiederaufladbare Lithium-Batterie, die automatisch verbunden wird, wenn das AC-Netzkabel nicht angeschlossen ist. Während des AC-Betriebs wird die Batterie aufgeladen.

Die Batterie ermöglicht unter normalen Betriebsbedingungen eine Wiedergabe von 15 Stunden. Es dauert ungefähr 4 Stunden, die Batterie vollständig aufzuladen.

Das Icon mit den drei Balken oben rechts im LCD weist auf den aktuellen Ladestatus der Batterie hin. Mit abnehmender Batterieladung werden die Balken im Icon immer weniger. Wenn die Batterie fast leer ist, blinkt das leere Batterie-Icon. Schließen Sie in solch einem Fall umgehend das AC-Netzkabel an eine AC-Steckdose an, um das Radio weiter verwenden zu können.

DAB-Radiobetrieb

DAB-Radiosender einschalten

Gehen Sie wie folgt vor, um DAB-Radiosender einzuschalten:

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Drücken Sie wiederholt die Quelle-Taste zur Auswahl des DAB-Modus.
3. Falls Sie den DAB-Modus zum ersten Mal einschalten, startet das Radio automatisch eine vollständige Sendersuche nach allen verfügbaren DABRadiosendern. Während der Suche werden neu gefundene Sender zur Senderliste hinzugefügt und der Zähler erhöht sich entsprechend. Der Fortschrittsbalken weist auf den Fortschritt der Suche hin.
4. Nach Abschluss der Sendersuche listet das Radio alle gefundenen Sender auf. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl eines Senders in dieser Liste. Drücken Sie auf den Tuning-Regler, um einen Sender einzuschalten.
5. Stellen Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler entsprechend ein.

Hinweis:

Vergewissern Sie sich vor der Auswahl des DAB-Modus und der Durchführung der Sendersuche, dass die DAB /

UKW-Antenne senkrecht positioniert ist.

DAB-Radiomenü

Öffnen Sie das UKW-Radiomenü, indem Sie im UKW-Modus die Menü-Taste drücken.

Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl einer Option und drücken Sie auf den Tuning-Regler, um diese Auswahl zu bestätigen.

Die werksseitigen und empfohlenen Einstellungen des Radios sind mit einem Sternchen markiert.

Das DAB-Radiomenü enthält folgende Optionen:

- **[Senderliste]:** Wählen Sie diese Option, um alle gefundenen DAB-Sender anzuzeigen und einen dieser Sender einzuschalten.
- **[Autom. Suche]:** Wählen Sie diese Option, um eine vollständige Sendersuche durchzuführen und gefundene DAB-Sender in der Senderliste zu speichern. Drücken Sie alternativ dazu die Taste Autom. Sendersuche, um nach neuen Sendern zu suchen.
- **[Manuelle Suche]:** Wählen Sie diese Option, um manuell nach einem DAB-Sender / einer DABFrequenz zu suchen.
- **[Reihenfolge]:** Wählen Sie diese Option und anschließend eine der folgenden Optionen: **[Alphanumerisch]:** Alle Sender werden alphanumerisch sortiert; **[Ensemble]:** Sender werden nach DAB-Multiplex sortiert; **[Verfügbar]:** Es werden nur Sender angezeigt, deren Signal verfügbar ist.
- **[DRC]:** Mit der dynamischen Bereichskontrolle (DRC) können leise Töne lauter gemacht werden, insbesondere in lauten Umgebungen, indem der dynamische Bereich des Audiosignals reduziert wird. Wählen Sie im Anschluss eine der nachfolgenden Optionen:

[DRC aus]: DRC ist deaktiviert und die übertragene DRC-Einstellung wird ignoriert. Dies ist die Standardeinstellung.

[DRC niedrig]: DRC entspricht der Hälfte der übertragenen Einstellung.

[DRC hoch]: DRC ist identisch mit der übertragenen Einstellung.

HINWEIS: Nicht alle DAB-Sender unterstützen die DRC-Funktion. In solch einem Fall ist die DRC-Einstellung am Radio wirkungslos.

- **[Löschen]:** Wählen Sie diese Option, um alle nicht mehr verfügbaren Sender in der Senderliste zu löschen.
- **[Systemeinstellungen]:** Öffnen Sie über diese Option die Systemeinstellungen, um die Einstellungen des Radios zu konfigurieren (weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Systemeinstellungen").

Informationen von DAB-Sendern anzeigen

Drücken Sie während der Wiedergabe von DAB-Sendern wiederholt die Info-Taste, um nacheinander folgende Informationen anzuzeigen:

Laufzeit, Programmtyp, Multiplex-Name & Frequenz, Datum, Bitrate, Codec & Audiotyp, Signalfehler &

GB

NL

DE

FR

Signalstärke, DL Plus Text. (Einige Sender übertragen außer normalem Text möglicherweise noch weitere Informationen. Falls keine Informationen verfügbar sind, erscheint die Anzeige "Keine Info".)

Falls die übertragenen Daten in Stereo empfangen werden, erscheint unten im Display das Stereo-Symbol.

Falls der aktuell wiedergegebene Sender auf einem bestimmten Speicherplatz als Favorit gespeichert wurde, wird im Display die Nummer des Speicherplatzes angezeigt.

Falls ein DAB-Sender ein Slide-Show-Bild überträgt, können Sie dieses durch Drücken des Tuning-Reglers als Vollbild anzeigen. Drücken Sie den Tuning-Regler erneut, um den Vollbildmodus zu beenden.

UKW-Radiobetrieb

UKW-Radiosender einschalten

Gehen Sie wie folgt vor, um UKW-Radiosender einzuschalten:

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Drücken Sie wiederholt die Quelle-Taste zur Auswahl des UKW-Modus.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler im bzw. entgegen dem Uhrzeigersinn (oder drücken Sie die Taste Autom. Sendersuche), um nach UKW-Sendern mit höherer bzw. niedrigerer Frequenz zu suchen. Sobald das Radio einen Sender mit ausreichender Signalstärke gefunden hat, beendet es die Suche. Im Display wird die Frequenz angezeigt und unten im Display erscheint das Signalstärke-Symbol, das auf die Stärke des Signals hinweist. Sofern RDS-Daten verfügbar sind, erscheint ebenfalls unten im Display ein entsprechendes Icon und nach einigen Sekunden zeigt das Display den Namen des Radiosenders an.
4. Drehen Sie den Tuning-Regler zum Feineinstellen der Frequenz in Schritten von 0,05MHz, sofern erforderlich.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um weitere Sender zu suchen.
6. Stellen Sie die Lautstärke je nach Bedarf ein.

Hinweis:

Bei schlechtem Empfang von UKW-Sendern versuchen Sie bitte, die Antenne neu auszurichten.

UKW-Radiomenü

Öffnen Sie das UKW-Radiomenü, indem Sie im UKW-Modus die Menü-Taste drücken.

Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl einer Option und drücken Sie auf den Tuning-Regler, um diese Auswahl zu bestätigen.

Die werksseitigen und empfohlenen Einstellungen sind mit einem Sternchen markiert.

Das UKW-Radiomenü enthält die folgenden Optionen:

- **[Audioeinstellungen]:** Falls der aktuell wiedergegebene UKW-Radiosender einen schlechten Empfang hat, sind wahrscheinlich Störungen zu hören. Diese Störgeräusche können reduziert werden, indem Sie den Sender in Mono statt in Stereo wiedergeben.

Wählen Sie diese Option und anschließend die Option

- **[Mono erzwungen]**, um die Störgeräusche aufgrund des schlechten Signals zu minimieren, oder wählen Sie die Option **[Stereo zulassen]**, um die Stereowiedergabe fortzusetzen.
- **[UKW-Suchbereich]:** Wählen Sie diese Option, um einzustellen, ob das Radio während der automatischen Sendersuche nur nach Sendern mit starkem Signal ("Lokal") oder nach allen Sendern ("Entfernt") suchen soll.
- **[Systemeinstellungen]:** Öffnen Sie über diese Option die Systemeinstellungen, um die Einstellungen des Radios zu konfigurieren (weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Systemeinstellungen").

Informationen von UKW-Sendern anzeigen

Drücken Sie während der Wiedergabe eines UKW-Senders, der RDS-Daten überträgt (RDS-Symbol erscheint unten im Display), wiederholt die Info-Taste, um nacheinander folgende Informationen anzuzeigen:

Radiotext, Programmtyp, Frequenz, Signalstärke, Datum.

Falls unten im Display das Stereo-Symbol erscheint, wird der aktuelle Sender in Stereo empfangen.

DAB- und UKW-Sender speichern

Das Radio verfügt über jeweils 10 Speicherplätze für das Speichern von DAB- und UKW-Sendern. Die Vorgehensweise zum Speichern von Sendern ist für beide Modi identisch.

1. Schalten Sie das Radio ein, wählen Sie den DABoder UKW-Modus und schalten Sie dann wie bereits erläutert einen Radiosender ein.
2. Halten Sie eine Speichertaste gedrückt, bis im Display z.B. die Anzeige "Sender 01 gespeichert" erscheint. Der Sender wird auf dem Speicherplatz der verwendeten Speichertaste gespeichert. Wiederholen Sie diese Vorgehensweise, um weitere Sender zu speichern. Gespeicherte Sender können nicht gelöscht aber durch Speichern eines anderen Senders überschrieben werden.

Gespeicherte DAB- und UKW-Sender aufrufen

1. Schalten Sie das Radio ein und wählen Sie dann mit der Quelle-Taste den DAB- oder UKW-Modus.
2. Drücken Sie die entsprechende Speichertaste, um den auf diesem Speicherplatz gespeicherten Sender einzuschalten und wiederzugeben.

Systemeinstellungen

Über die Systemeinstellungen können Sie Ihr Radio konfigurieren. Gehen Sie wie folgt vor, um das Menü mit den Systemeinstellungen zu öffnen:

1. Schalten Sie das Gerät mit der Betriebstaste ein.
2. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Menü für den aktuellen Modus zu öffnen.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl von

[Systemeinstellungen] und drücken Sie dann auf den Regler, um das Menü zu öffnen. Das Menü mit den Systemeinstellungen enthält folgende Optionen: Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl einer Option und drücken Sie auf den Tuning-Regler, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Drücken Sie die Menü-Taste, um einen Schritt zurückzugehen.

Die werksseitigen und empfohlenen Einstellungen sind mit einem Sternchen markiert.

- **[3D SRS]:** Wählen Sie für diese Option die Einstellung **[Aus]**, um den 3D Surround Sound zu deaktivieren, oder wählen Sie **[Ein]**, um den 3D Surround Sound zu aktivieren.
- **[Zeiteinstellung]:** Über diese Option können Sie Datum und Uhrzeit manuell einstellen, die Quelle für die automatische Aktualisierung der Uhrzeit auswählen oder das Zeitformat einstellen.
- **[Weckruf]:** Das Radio unterstützt 2 Weckrufe, die Sie mithilfe dieser Funktion einstellen können. Vergewissern Sie sich, dass die aktuelle Uhrzeit korrekt eingestellt ist, bevor Sie Einstellungen an den Weckrufen vornehmen. Gehen Sie wie folgt vor, um die Weckrufe einzustellen:

4. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl der Option **[Weckruf]** und drücken Sie dann auf den Regler. Beide Weckrufe und ihre Einstellungen werden im Display angezeigt.

5. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl des gewünschten Weckrufs und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des Reglers.

Das Untermenü für die Einstellung eines Weckrufs enthält die folgenden Optionen:

[Aktivieren]: Wählen Sie diese Option, um die Häufigkeit des Weckrufs einzustellen. Wählen Sie aus den folgenden Einstellungen: **[Aus]**, **[Täglich]**, **[Einmal]**, **[Wochentag]** und **[Wochenende]**.

[Zeit]: Über diese Option können Sie die Uhrzeit für den Weckruf einstellen.

[Quelle]: Wählen Sie diese Option, um die Quelle für den Weckruf auszuwählen.

[Radiosender]: Diese Option ist nur verfügbar, sofern Sie über die vorherige Option DAB oder UKW als Quelle eingestellt haben. Wählen Sie nun diese Option, um einen gespeicherten Radiosender oder den zuletzt wiedergegebenen Radiosender als Quelle für den Weckruf einzustellen.

[Lautstärke]: Über diese Option stellen Sie die Lautstärke für den Weckruf ein.

[Speichern]: Wählen Sie diese Option, um die Weckrufeinstellungen zu speichern.

Wenn Sie die Anzeige ohne zu speichern verlassen möchten, drücken Sie die Menü-Taste. Wenn Sie den Weckruf speichern, erscheint im LCD ein Weckruf-Icon und weist somit darauf hin, dass der Weckruf aktiviert ist.

Hinweis:

Nach dem Auslösen des Weckrufs wird die Lautstärke schrittweise erhöht (Humane Wake System) und läuft

für insgesamt 60 Minuten. Sie können den Weckruf beenden, indem Sie die Betriebstaste drücken. Wenn Sie eine andere Taste drücken oder einen anderen Regler betätigen, wird die Schlummerfunktion mit einem Intervall von 5 Minuten aktiviert. Wenn Sie mit einem DAB- oder UKW-Radiosender geweckt werden, können Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler entsprechend einstellen.

Wenn Sie den Weckruf noch vor dem Auslösen deaktivieren möchten, wiederholen Sie die Schritte 1-2, wählen Sie die Option **[Aktivieren]**, dann die Option **[Aus]** und speichern Sie Ihre Einstellungen.

- **[Sleep]:** Mit dem Sleep-Timer stellen Sie die Dauer ein, nach Ablauf derer sich das Radio automatisch ausschaltet. Wählen Sie diese Option und drücken Sie den Tuning-Regler. Drehen Sie dann den Tuning-Regler, um die Dauer mit einem Wert zwischen 15 und 120 Minuten einzustellen, oder wählen Sie "Aus", um den Timer zu deaktivieren. Bestätigen Sie Ihre Einstellung durch Drücken des Tuning-Reglers.

Bei aktiviertem Sleep-Timer erscheint unten im Display ein entsprechendes Symbol. Dieses Symbol zeigt die Zeit an, die bis zum automatischen Ausschalten des Radios verbleibt.

Um den Sleep-Timer noch vor Ablauf der eingestellten Dauer zu deaktivieren, drücken Sie die Standby-Taste, um das Radio manuell auszuschalten.

- **[Hintergrund]:** Wählen Sie diese Option und anschließend **[Aus-Zeit]**, um die Dauer einzustellen, nach Ablauf derer sich das Display nach Aktivierung ausschaltet. Wählen Sie die Option **[Ein-Level]**, um die Helligkeit des Displays bei Einschalten des Radios einzustellen, oder die Option **[Standby Level]**, um die Helligkeit des Displays für den Standby-Modus einzustellen.
- **[Sprache]:** Über diese Option stellen Sie die Sprache für die Anzeige der Menüs ein.
- **[Rückstellung]:** Wählen Sie diese Option, um das Radio auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Nach dem Bestätigen werden alle Benutzereinstellungen und gespeicherten Sender gelöscht.
- **[SW-Version]:** Wählen Sie diese Option, um die Software-Version des Radios anzuzeigen.

Uhrzeit manuell einstellen

Sie können die Uhrzeit einstellen, wenn das Radio eingeschaltet oder der Standby-Modus aktiviert ist.

1. Halten Sie den Tuning-Regler 2-3 Sekunden gedrückt, bis im Display die Anzeige „Zeit einstellen“ erscheint; die Ziffern des Tages blinken.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler, bis der korrekte Tag angezeigt wird und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des Tuning-Reglers. Die Ziffern des Monats blinken.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler, bis der korrekte Monat angezeigt wird und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des Tuning-Reglers. Die Ziffern des Jahres blinken.

GB

NL

DE

FR

4. Drehen Sie den Tuning-Regler, bis das korrekte Jahr angezeigt wird und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des Tuning-Reglers. Die Stundenziffern blinken.
5. Drehen Sie den Tuning-Regler, bis die korrekte Stunde angezeigt wird und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des Tuning-Reglers. Die Minutenziffern blinken.
6. Drehen Sie den Tuning-Regler, bis das korrekte Jahr angezeigt wird und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des Tuning-Reglers.
 - Falls am Radio das 12-Stundenformat aktiviert ist, erscheint eine Option für die Auswahl von AM oder PM. Drehen Sie den Tuning-Regler, um AM oder PM auszuwählen, und drücken Sie den Regler zum Bestätigen.

GB

Musikwiedergabe via Bluetooth

Um Musik via Bluetooth-Übertragung abspielen zu können, müssen Sie Ihr Radio mit einem Bluetooth-Gerät koppeln. Durch die Kopplung entsteht eine "Verbindung", über die sich beide Geräte erkennen können.

NL

DE

Erstmalige Kopplung und Wiedergabe Ihres Bluetooth-Geräts

FR

1. Drücken Sie, wenn Ihr Radio eingeschaltet ist, die Quelle-Taste oder die BT-Taste zur Auswahl des Bluetooth-Modus; im Display erscheint die Anzeige „Bluetooth verfügbar“ und das Bluetooth-Icon unten im Display blinkt.
2. Aktivieren Sie an Ihrem externen Gerät die Bluetooth-Funktion gemäß dessen Bedienungsanleitung. Öffnen Sie dann die Bluetooth-Geräteliste und wählen Sie das Gerät mit dem Namen "Rockbull". (Bei einigen Smartphones mit älteren Versionen als BT2.1, ist gegebenenfalls die Eingabe eines Passworts erforderlich; geben Sie in solch einem Fall "0000" ein).
3. Nach der Verbindung ertönt ein Bestätigungston und der Name des verbundenen Bluetooth-Geräts wird im Display angezeigt. Das Bluetooth-Icon unten im Display hört auf zu blinken.

Sie können nun an Ihrem externen Gerät Musik auswählen und die Wiedergabe starten.

4. Die Lautstärke stellen Sie direkt am externen Gerät oder mit den Tasten am Radio ein. Verwenden Sie die Tasten am externen Bluetooth-Gerät oder am Radio, um die Wiedergabe zu starten / zu unterbrechen und um Titel auszuwählen.

Hinweis:

- Falls Sie gleichzeitig 2 Bluetooth-Geräte zum ersten Mal mit dem Radio koppeln, werden beide Geräte nach dem Radio suchen und dessen Verfügbarkeit anzeigen. Sobald Sie jedoch ein Gerät mit dem Radio gekoppelt haben, wird das Radio nicht mehr in der Liste des zweiten Bluetooth-Geräts angezeigt.
- Wenn Sie das verbundene Gerät außer Reichweite bringen, wird die Verbindung mit dem Radio temporär unterbrochen. Sobald das Gerät wieder in Reichweite

ist, stellt das Radio automatisch die Verbindung wieder her. Bitte beachten Sie, dass während dieser Unterbrechung der Verbindung kein anderes Gerät mit dem Radio gekoppelt werden kann.

- Falls der Name "Rockbull" in der Liste Ihres Bluetooth-Geräts erscheint, das Gerät sich aber nicht mit dem Radio verbinden kann, löschen Sie den Namen aus der Liste und starten Sie die Kopplung erneut gemäß der oben erläuterten Vorgehensweise.
- Die effektive Reichweite zwischen dem Radio und dem gekoppelten Gerät beträgt ungefähr 10 Meter (30 Fuß). Hindernisse zwischen beiden Geräten können diese Reichweite beeinträchtigen.
- Die Bluetooth-Verbindungsfähigkeit kann je nach Bluetooth-Gerät variieren. Bitte informieren Sie sich vor der Verbindung mit dem Radio über die Verbindungsfähigkeit Ihres externen Geräts. Nicht alle Bluetooth-Geräte unterstützen die gleichen Funktionen.
- Bei einigen Handys kann es passieren, dass während des Ausgangs / Eingangs von Anrufen, Textnachrichten, E-Mails oder anderer Aktivitäten die Bluetooth-Musikübertragung oder die Verbindung mit dem Radio temporär unterbrochen wird. Dies liegt an der Funktionsweise des verbundenen Geräts und ist keine Fehlfunktion des Radios.

Wiedergabe von Audiodateien im Bluetooth-Modus

Nach der erfolgreichen Verbindung eines Bluetooth-Geräts können Sie die Wiedergabe am verbundenen Gerät starten und steuern.

1. Stellen Sie während der Wiedergabe die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler am Radio oder den Lautstärketasten am externen Gerät ein.
2. Verwenden Sie die Tasten am Bluetooth-Gerät, um die Wiedergabe zu starten / zu unterbrechen und um Titel auszuwählen. Alternativ können Sie dafür auch die Tasten Wiedergabe / Pause, Nächster Titel und Vorheriger Titel am Radio verwenden.
3. Halten Sie die Taste Suchlauf vorwärts oder Suchlauf rückwärts gedrückt, um den aktuellen Titel zu durchsuchen. Lassen Sie die Taste los, sobald Sie die gewünschte Stelle gefunden haben.

Hinweis:

Je nach Anwendung oder Gerät kann die Steuerung der Wiedergabe variieren.

Bluetooth-Informationen anzeigen

Falls das verbundene Bluetooth-Gerät Informationen für den wiedergegebenen Titel bereitstellt, drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Info-Taste am Radio, um nacheinander folgende Informationen anzuzeigen:

Titel, Künstler, Album, Datum.

Bitte beachten Sie, dass die Verfügbarkeit solcher Informationen vom jeweiligen Medienformat abhängig ist.

Erneute Verbindung von bereits zu einem früheren Zeitpunkt gekoppelten Geräten

Sie können am Radio in der Geräteliste das Bluetooth-Gerät auswählen, das Sie erneut verbinden möchten. Der Geräte Name wird angezeigt, sofern der Name des Bluetooth-Geräts am Bluetooth-Gerät konfiguriert wurde.

1. Drücken Sie im Bluetooth-Modus die BT-Taste; im Display erscheint die Anzeige „BT-Geräteliste“. Falls der Bluetooth-Modus nicht aktiviert ist, drücken Sie die BT-Taste ein zweites Mal, bis die Anzeige „BT-Geräteliste“ erscheint.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler, um den Namen des gewünschten Bluetooth-Geräts auszuwählen.
3. Drücken Sie den Bluetooth-Regler, um die Verbindung herzustellen.

Das Radio kann bis zu 6 gekoppelte Bluetooth-Geräte speichern. Wird diese Anzahl überschritten, wird das jeweils älteste Gerät überschrieben.

Falls Ihr Bluetooth-Gerät bereits zu einem früheren Zeitpunkt mit dem Radio gekoppelt wurde und noch am Radio gespeichert ist, wird das Radio versuchen, die Verbindung mit diesem Gerät herzustellen.

Hinweis:

Falls Sie den Namen „Rockbull“ an dem verbundenen Bluetooth-Gerät gelöscht haben, wird die automatische Verbindung nicht möglich sein.

Trennen eines Bluetooth-Geräts

Halten Sie die Bluetooth-Kopplungstaste 2-3 Sekunden gedrückt, um das Bluetooth-Gerät zu trennen. Sie können auch die Quelle-Taste drücken, um einen anderen als den Bluetooth-Modus auszuwählen. Schalten Sie alternativ dazu an Ihrem Bluetooth-Gerät die Bluetooth-Funktion aus, um die Verbindung zu trennen.

Hinweis:

Nach 15 Minuten ohne Signalwiedergabe im Bluetooth-Modus wird der Ruhemodus aktiviert; der Stromverbrauch beträgt dann weniger als 2 W. Im ausgeschalteten Modus beträgt der Stromverbrauch weniger als 0,3W.

Im Bluetooth-Modus ist die automatische Energieverwaltung aktiviert. Falls 15 Minuten lang kein Bluetooth-Signal übertragen wird, geht das Radio automatisch in den Standby-Modus über (oder schaltet sich aus). Drücken Sie die Betriebstaste, um das Radio wieder einzuschalten.

PerfectPro Stereo-Kopplung

Die Stereo-Kopplung (auch True Wireless Stereo oder TWS genannt) ist eine Funktion, die es ermöglicht, zwei Lautsprecher schnurlos miteinander und mit einem Audiogerät zu verbinden, um völlig schnurlos Musik in Stereo abzuspielen. Sie können Ihr Rockbull schnurlos mit einem zweiten Rockbull Radio und einem Audiogerät verbinden und so Musik gleichzeitig über beide Lautsprecher abspielen.

Einrichtung des ersten Lautsprechers

1. Vergewissern Sie sich, dass am ersten Lautsprecher der Bluetooth-Modus aktiviert und dieser mit einem Bluetooth-Gerät verbunden ist.
2. Drücken Sie die Stereo-Kopplungstaste, um den

Stereo-Kopplungsmodus zu aktivieren.

Einrichtung des zweiten Lautsprechers

1. Vergewissern Sie sich, dass am zweiten Lautsprecher der Bluetooth-Modus aktiviert ist, dieser jedoch nicht mit einem Bluetooth-Gerät verbunden ist.
2. Drücken Sie an diesem Lautsprecher die Stereo-Kopplungstaste, um den Stereo-Kopplungsmodus zu aktivieren.

Nach der erfolgreichen Verbindung beider Lautsprecher erscheint im Display des ersten Lautsprechers die Anzeige „Stereo Primär“. Am zweiten Lautsprecher erscheint die Anzeige „Stereo Sekundär“.

Hinweis:

- Richten Sie den zweiten Lautsprecher innerhalb von 1 Minute nach Einrichtung des ersten Lautsprechers ein, da andernfalls die Einstellung am ersten Lautsprecher deaktiviert wird.
- Wenn beide Lautsprecher mit demselben Bluetooth-Gerät verbunden sind, ist die Stereo-Kopplungsfunktion nicht verfügbar. Sie müssen dann zunächst die Bluetooth-Verbindung eines Lautsprechers trennen, bevor Sie die Stereo-Kopplung durchführen können.

Wiedergabe

1. Starten Sie die Wiedergabe am dem verbundenen Bluetooth-Gerät und stellen Sie die Lautstärke am externen Gerät oder an einem der Lautsprecher ein.

Hinweis: Die Lautstärke-, EQ- und Lautheit-Einstellungen des einen Lautsprechers werden vom zweiten Lautsprecher übernommen.

2. Verwenden Sie die Tasten an Ihrem Bluetooth-Gerät, um die Wiedergabe zu starten / zu unterbrechen oder um Titel auszuwählen. Verwenden Sie alternativ dazu die Tasten Wiedergabe / Pause, Nächster Titel oder Vorheriger Titel an einem der Lautsprecher.
3. Halten Sie an einem der Lautsprecher die Taste Weiter oder Zurück gedrückt, um den aktuellen Titel vor- oder zurückzuspulen. Lassen Sie die Taste los, sobald Sie die gewünschte Stelle gefunden haben.

Hinweis:

Je nach Anwendung oder Gerät kann die Steuerung der Wiedergabe variieren.

Audiomodus einstellen

Während der Verwendung von zwei Lautsprechern können Sie zwischen den Modi „Stereo“, „Links“ und „Rechts“ umschalten. Drücken Sie an einem der Lautsprecher die L / R-Taste zur Auswahl eines Modus.

„Stereo“: Beide Lautsprecher geben denselben Sound wieder. Diese ist die Standardeinstellung.

„Links“ / „Rechts“: Ein Lautsprecher gibt den Sound des linken Kanals und der andere Lautsprecher den Sound des rechten Kanals wieder, um so die Stereowiedergabe zwischen beiden Lautsprechern zu gewährleisten.

PerfectPro Stereo-Kopplung trennen

Halten Sie die Stereo-Kopplungstaste 2-3 Sekunden gedrückt, um die Stereo-Kopplungsfunktion zu trennen.

GB

NL

DE

FR

Equalizer-Funktion (EQ)

EQ-Profil auswählen

Sie können den Sound des Radios ganz nach Ihren Vorlieben und je nach Song einstellen.

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Drücken Sie die Equalizer-Taste, um das EQ-Menü zu öffnen.
3. Drehen Sie den Tuning-Regler zur Auswahl eines EQ-Profiles. (Folgende Optionen sind verfügbar: Flat, Innenräume, Außenbereich, Pop, Rock, Nachrichten, Benutzer, Benutzer-Setup.)
4. Drücken Sie den Tuning-Regler, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Personalisiertes EQ-Profil (Benutzer-Setup)

GB Sie können die Equalizer-Einstellungen ganz nach Ihren eigenen Vorlieben einrichten.

- NL
1. Wiederholen Sie die oben genannten Schritte und wählen Sie die Option „Benutzer-Setup“.
 2. Drehen Sie den Tuning-Regler zum Einstellen der Hochtöne, und bestätigen Sie durch Drücken des Tuning-Reglers.
 3. Gehen Sie für die Einstellung der Mittel- und Tieftöne auf die gleiche Art und Weise vor.
- DE
- FR

Lautheit Ein / Aus

Drücken Sie, während das Radio eingeschaltet ist, die Lautheit-Taste, um die Lautheit-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

USB-Geräte aufladen

Sie können den USB-Port des Radios zum Aufladen von USB-Geräten verwenden. Der USB-Port verfügt über eine Ausgangsleistung von 5V / 1A.

Wenn das Radio an die Stromversorgung angeschlossen ist, können Sie immer externe USB-Geräte aufladen, auch wenn sich das Radio im Standby-Modus befindet.

Wird das Radio über die Batterie betrieben, ist es nicht möglich, bei ausgeschaltetem Radio eine externes USB-Gerät aufzuladen.

Um ein USB-Gerät (z.B. iPhone, Smartphone oder ähnliches) aufzuladen, öffnen Sie die Gummiabdeckung links am Radio und schließen Sie das Gerät an diesen USB-Port an. Vergessen Sie nicht, das Gerät nach Abschluss des Ladevorgangs wieder zu entfernen / zu trennen und die Gummiabdeckung zu schließen, damit weder Feuchtigkeit noch Staub in das Radio eindringen können.

Die Ladedauer variiert je nach Gerät und kann länger dauern im Vergleich zur Verwendung des vom Hersteller mitgelieferten Ladegeräts des Smartphones.

WICHTIG:

- Die maximale Lautstärke des wiedergebenden Lautsprechers ist während der USB-Ladefunktion reduziert.
- Der Port wird möglicherweise nicht alle USB-Geräte versorgen können.

- Verbinden Sie den USB-Port nicht mit der Stromversorgung; es besteht Brandgefahr. Der USB-Port dient nur dem Aufladen von Niederspannungsgeräten. Schließen Sie immer die Gummiabdeckung, wenn Sie kein externes Gerät aufladen.
- Stecken Sie keine Nägel, Drähte usw. in den USB-Port; anderenfalls besteht die Gefahr von Kurzschlüssen, Rauch und Feuer.
- Verbinden Sie diesen USB-Port nicht mit dem USB-Port eines PCs, da dadurch beide Geräte abstürzen könnten.

AUX-Eingang

An der linken Seite des Radios befindet sich eine 3,5mm Aux-Eingangsbuchse für die Wiedergabe eines externen Audiogeräts, wie zum Beispiel iPod oder MP3- und CD-Player.

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Drücken Sie wiederholt die Quelle-Taste zur Auswahl des AUX-Modus.
3. Öffnen Sie die Gummiabdeckung und schließen Sie dann das externe Audiogerät an den Aux-Eingang an.
4. Stellen Sie an Ihrem externen Gerät die Lautstärke entsprechend ein, um sicherzustellen, dass ein adäquates Signal übertragen wird. Drehen Sie dann den Lautstärkeregler am Radio, um die Lautstärke nach Bedarf einzustellen.

Hinweis:

Schließen Sie nach dem Gebrauch wieder die Gummiabdeckung des Aux-Eingangs, damit weder Feuchtigkeit noch Staub in das Radio eindringen können.

Verwenden Sie den Aux-Eingang niemals in nassen oder feuchten Umgebungen, damit keine Feuchtigkeit in das Radio eindringen kann. Halten Sie die Gummiabdeckung unter solchen Bedingungen immer geschlossen.

Hinweis:

Nach 15 Minuten ohne Signalwiedergabe im AUX-Modus wird der Ruhemodus aktiviert; der Stromverbrauch beträgt dann weniger als 0,8W. Im ausgeschalteten Modus beträgt der Stromverbrauch weniger als 0,3W.

Im AUX-Modus ist die automatische Energieverwaltung aktiviert. Falls 15 Minuten lang kein AUX-Signal übertragen wird, geht das Radio automatisch in den Standby-Modus über (oder schaltet sich aus). Drücken Sie die Betriebstaste, um das Radio wieder einzuschalten.

GARANTIE

Für dieses Radio gilt eine 2-jährige eingeschränkte Garantie.

WARNUNG! Die Garantie wird nichtig, wenn das Radiogehäuse geöffnet oder Modifikationen bzw.

Änderungen am Radio vorgenommen werden! Die Garantie erstreckt sich nicht auf folgendes:


- Schäden aufgrund von Missbrauch, Fehlanwendung, Fahrlässigkeit, Modifikationen, Unfällen oder nicht autorisierten Reparaturen.

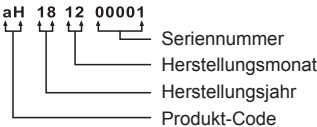
- Normale (r) Abnutzung und Verschleiß.
- Zerbrochene oder verbogene Antenne.
- Batterien sind Verbrauchsartikel und fallen somit nicht unter die 2-jährige Garantie des Radios.

Technische Daten

Stromversorgung	
AC-Spannung	AC 100-240 V~ 50/60 Hz 55W
Lithium-Ion-Akku ICR18650-3S1P 10,8V	Nennkapazität: 3350mAh 36,18Wh
Betriebsdauer der Batterie	Ca. 15 Stunden bei normaler Lautstärke
Frequenzbereich	
DAB	174,928-239,2 MHz
UKW	87,5-108 MHz
Bluetooth	
Bluetooth-Spezifikationen	Bluetooth® Ver 5.2
Unterstützte Profile	A2DP, AVRCP 1.6
Bluetooth Audio-CODEC	SBC, AAC
Übertragungsleistung	Leistungsklasse 2
Reichweite ohne Hindernisse	10Meter / 30Fuß
Frequenz und maximale Übertragungsleistung 2402MHz - 2480MHz	BT EDR EIRP: -0,63dBm
	BT LE EIRP: -0,61dBm
Elektronische Daten	
Lautsprechers	2 x 5 Zoll, 6Ohm 30W Woofer, wasserbeständig
	2 x 1,5 Zoll, 8Ohm 8W Tweeter, wasserbeständig
Ausgangsleistung	2 x 15 W @ AC-IN
	2 x 9 W @ Lithium-Ion-Akku
Ladestrom	0,8A
Aux-Eingangspegel	300mVrms (Nennwert), 1Vrms (max.)
Maximale Versorgung USB-A-Port	5V, 1A
Eingänge	3,5mm Durchmesser (AUX IN)

※ Nachfolgend wird der Barcode am Produkt erläutert:





GB

NL

DE

FR



ATTENTION! AVERTISSEMENT: LA GARANTIE PREND FIN LORSQUE LE BOITIER DE LA RADIO A ETE OUVERT OU LORSQUE DES MODIFICATIONS ONT ETE APPORTEES A LA RADIO. N'OUVREZ JAMAIS LE BOITIER DE L'APPAREIL. LE CONSTRUCTEUR N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITE POUR UN DOMMAGE RESULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION. LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE EST SITUÉE AU DOS DE L'APPAREIL.



La marque et les logos Bluetooth® sont enregistrés comme des marques déposées et détenues par Bluetooth SIG, Inc. et tout usage de ces marques par Perfectpro B.V. se fait sous licence.






Instructions importantes concernant la sécurité

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Ne nettoyez qu'à l'aide d'un linge sec.
7. N'obstruez aucune voie de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, registre de chaleur, poêle ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne sous-estimez pas l'objectif de sécurité des prise polarisées ou de type terre. Une prise polarisée a deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de type terre a deux fiches plus une fiche supplémentaire de raccord à la terre. La fiche large ou le raccord à la terre sont conçues pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à votre équipement, consultez un électricien pour remplacer votre ancien équipement. Consultez un électricien pour le remplacement de l'installation obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, particulièrement au niveau des branchements, prises de courant, et du point d'où il sort de l'appareil.
11. N'utilisez que les extensions / accessoires spécifiés par le fabricant.
12. N'utilisez qu'avec un chariot, support, trépied, crochet ou table spécifié par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, soyez attentif lorsque vous déplacez la combinaison chariot / appareil pour éviter les blessures dues au renversement.
13. Débranchez cet appareil lors des orages ou lorsqu'il



est inutilisé pendant une longue période.

14. Confiez toute réparation à du personnel de maintenance qualifié. La réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque sorte, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, si du liquide a été répandu ou si des objets sont tombés dans l'appareil ou si ce dernier a été exposé aux moisissures ou à la pluie, qu'il ne fonctionne pas normalement ou a chuté.
15. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité.
16. Le marquage de risque d'étouffement et les symboles graphiques associés sont présents sur la face arrière de l'unité.
17. L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide ne doit être placé dessus.
18. Une pression excessive dans les oreilles et les écouteurs peuvent diminuer l'audition. Les réglages hauts qui désactivent le fil des égaliseurs amènent à des tensions de signal fortes sur la sortie pour les oreilles et les écouteurs.
19. La prise d'alimentation doit être proche de la radio, et facilement accessible afin de n'avoir qu'à débrancher la prise du secteur pour pouvoir déconnecter l'appareil en cas d'urgence.
20. Lorsque L'alimentation principale ou un appareil de raccordement sert de sectionneur, le sectionneur doit toujours rester en état de marche.
21. Les piles ne doivent pas être exposées à des chaleurs excessives telles que la lumière du soleil, le feu ou autres.
22. Cet appareil est équipé d'une protection contre les éclaboussures (IP65).
23. Pour éviter que la batterie ne soit soumise à une pression d'air extrêmement faible.
24. Les informations de marquage se trouvent au bas du produit.

25. 	Le symbole indique une tension alternative.
	Le symbole indique une tension continue.
	Le symbole indique un équipement de classe II.
	Mise en garde Veuillez vous référer au manuel d'utilisation pour plus d'informations.
	Le symbole de l'éclair à pointe de flèche, à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de pièces ayant une « tension dangereuse » non isolées dans le boîtier du produit, d'une magnitude pouvant constituer un risque d'électrocution pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et d'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

PRÉCAUTION:

Pour réduire le risque de choc électrique, ne procédez à aucune réparation autre que celles détaillées dans ces instructions d'utilisation à moins que vous ne disposiez des qualifications.

AVERTISSEMENT:

La garantie perd sa validité si le boîtier de la radio a été ouvert ou si des modifications ou altérations ont été faites sur la radio!

Commandes

- ① Bouton de volume
- ② Bouton de réglage Tuning / Bouton de sélection / Bouton de recherche / Bouton de réglage de l'heure
- ③ Haut-parleurs
- ④ Bouton de préréglage 1 / Bouton L / R
- ⑤ Bouton de préréglage 2 / Bouton de couplage Stéréo
- ⑥ Écran LCD
- ⑦ Bouton de préréglage 3 / Bouton Piste précédente / Rembobiner
- ⑧ Bouton de préréglage 4 / Bouton Piste suivante / Avance rapide
- ⑨ Bouton de préréglage 5 / Bouton Lecture / Pause
- ⑩ Bouton de préréglage 6-10
- ⑪ BT (mode Bluetooth) / Bouton de couplage Bluetooth
- ⑫ Bouton Info
- ⑬ Bouton de syntonisation automatique
- ⑭ Bouton Source
- ⑮ Bouton Loudness
- ⑯ Bouton Menu
- ⑰ Bouton d'égaliseur (EQ)
- ⑱ Bouton d'alimentation
- ⑲ Prise d'entrée auxiliaire Aux in
- ⑳ Prise de sortie USB DC
- ㉑ Crochet pour câble CA
- ㉒ Antenne DAB / FM
- ㉓ Cordon d'alimentation

⚠ Informations de sécurité pour la batterie lithium-ion rechargeable interne

La batterie lithium-ion rechargeable interne utilisée dans cet appareil peut fournir de l'énergie pendant une longue période. Cependant, même les batteries lithium-ion atteignent un point où elles ne peuvent pas être

rechargées. Si la batterie ne se recharge pas après plusieurs tentatives, il est possible qu'elle soit déchargée (possède une charge faible). Veuillez contacter Perfectpro pour obtenir des informations concernant sa réparation. Cependant, si vous ne souhaitez pas que nous remplaçons la batterie, vous devrez vous débarrasser des batteries / appareils usages conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre région. De plus, vous pouvez contacter votre revendeur local de matériels électroniques ou votre centre de recyclage pour obtenir des instructions pour son élimination.

Précautions de sécurité pour les utilisateurs

- N'essayez pas de démonter le revêtement en plastique ou toute pièce de l'appareil, car les matériaux à l'intérieur peuvent être toxiques et provoquer des dégâts à la peau et les vêtements.
- Ne pas percer, écraser, modifier, jeter ou provoquer des chocs inutiles à votre batterie, car la batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure chimique si elle est mal traitée.
- Ne laissez pas, ne chargez pas et n'utilisez pas la batterie dans une voiture sous la lumière directe du soleil, près d'un feu ou d'une source de chaleur.
- Ne plongez pas ni ne jetez la batterie dans l'eau / la mer.
- N'utilisez pas ni ne chargez la batterie si elle semble anormalement chaude, décolorée, déformée ou si des réactions anormales sont détectées pendant l'utilisation, la charge ou le stockage.
- Ne laissez pas une batterie en charge sans surveillance. Gardez la batterie hors de portée des bébés et des enfants.
- **ATTENTION:** 'Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.'
- **ATTENTION:** Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez uniquement par un type identique ou équivalent.
- La batterie doit être stockée à une température ambiante (25 degrés), chargée à 40%~60%, charge une fois tous les trois mois. Pour un stockage de plus d'un an de la batterie, les performances ne peuvent pas être garanties.
- Températures extrêmes élevées ou basses auxquelles une batterie peut être soumise pendant son utilisation, son stockage ou son transport, et faible pression atmosphérique à haute altitude.
- Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

GB

NL

DE

FR

Fonctionnement sur secteur

Avant de brancher le câble secteur dans une prise secteur, assurez-vous que la tension est entièrement compatible avec cette radio.

Les crochets à l'arrière de la radio sont conçus pour ranger le câble secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.

Remarque:

La prise secteur est utilisée pour connecter la radio à l'alimentation secteur. La prise secteur utilisée pour la radio doit rester accessible lors d'une utilisation normale. Afin de débrancher complètement la radio du secteur, la fiche doit être complètement retirée de la prise secteur.

Cet appareil ne dispose pas de mode arrêt lors de l'utilisation du câble secteur et sa consommation électrique en mode veille est inférieure à 0,8W.

Fonctionnement et chargement de la batterie au lithium

Avant d'utiliser la radio pour la première fois, assurez-vous toujours de charger complètement la batterie.

La radio peut être alimentée par la batterie rechargeable intégrée.

Cette radio est équipée d'une batterie au lithium rechargeable entièrement intégrée qui se connecte automatiquement lorsque l'alimentation secteur n'est pas utilisée et se recharge lorsque la radio est en mode alimentation secteur.

La batterie dure environ 15 heures dans des conditions normales d'utilisation et il faut environ 4 heures pour se recharger complètement.

L'icône de batterie à trois barres dans le coin supérieur droit de l'écran LCD indique le niveau de charge résiduel actuel de la batterie. Les barres à l'intérieur de l'icône de la batterie disparaîtront progressivement à mesure que le niveau de la batterie diminue. Lorsque la batterie est sur le point d'être totalement épuisée, l'icône de batterie vide clignote. Dans ce cas, branchez immédiatement le câble secteur dans une prise secteur pour continuer à utiliser votre radio.

Écouter la radio DAB

Sintonisation des stations DAB

Pour sintoniser les stations de radio DAB, procédez comme suit:

1. Allumez la radio à l'aide du bouton d'alimentation.
2. Sélectionnez le mode radio DAB en appuyant plusieurs fois sur le bouton Source.
3. Si c'est la première fois que le mode radio DAB est utilisé, la radio effectuera automatiquement une recherche complète afin de trouver toutes les stations de radio DAB disponibles. Pendant le processus de balayage, à mesure que de nouvelles stations sont détectées, le compteur de stations augmentera et les stations seront ajoutées à la liste qui est stockée dans la radio. Le graphique à barres indique la progression de la recherche.
4. Une fois la recherche terminée, la radio répertorie

toutes les stations trouvées. Tournez le bouton de réglage Tuning pour accéder à la liste des stations de radio et pour faire défiler les stations disponibles.

Appuyez ensuite sur le bouton de réglage Tuning pour sintoniser une station.

5. Utilisez le bouton de réglage du volume pour régler le niveau sonore selon vos besoins.

Remarque:

Avant de sélectionner le mode radio DAB et d'effectuer une recherche, assurez-vous que l'antenne DAB / FM est positionnée à la verticale.

Menu de la radio DAB

Vous pouvez ouvrir le menu de la radio FM en appuyant sur le bouton Menu lorsque la radio est en mode radio FM.

Tournez le bouton de réglage Tuning pour sélectionner l'une des options, puis appuyez sur le bouton de réglage Tuning pour confirmer votre choix.

Les paramètres par défaut et recommandés de la radio sont indiqués par un astérisque.

Le menu de la radio DAB propose les options suivantes:

- **[Station list]** (liste des stations): sélectionnez cette option pour afficher toutes les stations de radio DAB trouvées et sintoniser l'une des stations.
- **[Full Scan]** (recherche complète): sélectionnez cette option pour effectuer une recherche complète et stocker toutes les stations de radio DAB trouvées dans la liste des stations. Vous pouvez également appuyer sur le bouton Auto tune (sintonisation auto) pour rechercher de nouvelles stations.
- **[Manual Tune]** (Réglage manuel): sélectionnez cette option pour régler manuellement un canal / une fréquence DAB.
- **[Station order]** (Ordre des stations): sélectionnez cette option, puis sélectionnez **[Alphanumeric]** pour trier la liste des stations alphanumériquement ou sélectionnez **[Ensemble]** pour trier la liste des stations par multiplex DAB ou sélectionnez **[Valid]** (valide) pour afficher uniquement les stations pour lesquelles un signal peut être trouvé.
- **[DRC]:** le contrôle de la plage dynamique (également appelé DRC) peut rendre les sons plus faibles plus faciles à entendre lorsque votre radio est utilisée dans un environnement bruyant en réduisant la plage dynamique du signal audio.
Après avoir sélectionné cette option, sélectionnez le paramètre du DRC requis:
[DRC off]: le DRC est désactivé. La diffusion DRC sera ignorée. Ce sont les paramètres par défauts.
[DRC low]: le niveau du DRC est réglé sur 1 / 2 de celui envoyé par le diffuseur.
[DRC high]: DRC est défini sur la valeur envoyée par le diffuseur.

REMARQUE: toutes les émissions DAB ne peuvent pas utiliser la fonction DRC. Si la diffusion ne prend pas en charge la fonction DRC, le paramètre DRC de la

radio n'aura aucun effet.

- **[Prune Invalid]:** sélectionnez cette option pour supprimer toutes les stations indisponibles / non valides de la liste des stations.
- **[System Settings]** (Paramètres système): sélectionnez cette option pour accéder au menu Paramètres système et configurer la radio (reportez-vous au chapitre « Utiliser le menu Paramètres système » pour plus de détails).

Affichage des informations DAB sur l'écran

Lorsque vous écoutez une émission de radio DAB, appuyez plusieurs fois sur le bouton Info pour faire défiler les informations suivantes sur l'écran de la radio:

Texte, type de programme, nom du multiplex et fréquence, date, débit binaire, codec et type audio, erreur et puissance du signal, texte DL Plus (Certaines stations peuvent fournir d'autres informations relatives au programme pour l'affichage en plus du texte normal. Si aucune n'est disponible, un message « no info » (Aucune info) s'affichera.)

Si l'émission reçue est en stéréo, l'icône du haut-parleur stéréo s'affichera en bas de l'écran de la radio. Si la station actuellement syntonisée a été enregistrée en tant que préréglage, le numéro de préréglage sera également affiché.

Si une diffusion DAB fournit une image de diaporama, celle-ci peut être visualisée en plein écran en appuyant sur le bouton de réglage Tuning. Pour quitter l'image du diaporama, appuyez à nouveau sur le bouton de réglage Tuning.

Écouter la radio FM

Recherche de stations FM

Pour syntoniser les stations de radio FM, procédez comme suit:

1. Allumez la radio à l'aide du bouton d'alimentation.
2. Sélectionnez le mode radio FM en appuyant plusieurs fois sur le bouton Source.
3. Tournez le bouton de réglage Tuning dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, puis appuyez sur le bouton de réglage Tuning (ou sur le bouton de syntonisation automatique) pour syntoniser automatiquement une station FM respectivement par ordre croissant ou décroissant. Votre radio arrêtera la recherche lorsqu'elle trouvera une station suffisamment puissante.

L'écran affichera la fréquence du signal qui a été trouvé et une icône d'intensité du signal s'affichera dans la barre inférieure de l'écran de la radio pour indiquer l'intensité du signal reçu. Si des informations RDS sont disponibles, une icône RDS s'affichera également dans la barre inférieure de l'écran de la radio et après quelques secondes, l'écran affichera le nom de la station de radio.

4. Tournez le bouton de réglage Tuning pour affiner la fréquence avec des incréments de 0,05MHz si nécessaire.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour syntoniser d'autres

stations de radio.

6. Réglez le volume à un niveau confortable.

Remarque:

si vous trouvez que la réception FM est mauvaise, essayez de repositionner l'antenne.

Le menu de la radio FM

Vous pouvez ouvrir le menu de la radio FM en appuyant sur le bouton Menu lorsque la radio est en mode radio FM.

Tournez le bouton de réglage Tuning pour sélectionner l'une des options, puis appuyez sur le bouton de réglage Tuning pour confirmer votre choix.

Les paramètres par défaut et recommandés de la radio sont indiqués par un astérisque.

Le menu de la radio FM propose les options suivantes:

- **[Audio Setting]** (Paramètres audio): Si la station de radio FM écoutée a un signal faible, un sifflement peut être audible. Il est possible de réduire ce sifflement en forçant la radio à diffuser la station en mono plutôt qu'en stéréo. Sélectionnez cette option, puis sélectionnez **[Forced Mono]** (Forcer Mono) pour réduire le sifflement d'un signal FM faible ou sélectionnez **[Stereo Allowed]** (Autoriser Stéréo) pour revenir en mode stéréo.
- **[FM Scan Zone]:** sélectionnez cette option pour configurer si la radio doit uniquement rechercher des signaux puissants (« Local ») ou tous les signaux (« Distant ») lors de l'utilisation de la fonction de syntonisation automatique (Auto tune).
- **[System Settings]** (Paramètres système): sélectionnez cette option pour accéder au menu Paramètres système et configurer la radio (reportez-vous au chapitre « Utiliser le menu Paramètres système » pour plus de détails).

Affichage des informations FM sur l'écran

Lorsque vous écoutez une station de radio FM qui diffuse également des données RDS (l'icône RDS s'affiche dans la barre inférieure de l'écran de la radio), appuyez plusieurs fois sur le bouton Info pour faire défiler les informations suivantes sur l'écran de la radio:

Radiotexte, type de programme, fréquence, force du signal, date.

Si l'icône du haut-parleur stéréo s'affiche en bas de l'écran de la radio, cela indique que la radio reçoit une émission stéréo.

Préréglage des stations en modes DAB et FM

Il y a 10 préréglages de mémoire chacun pour la radio DAB et FM. Ils sont utilisés de la même manière pour chaque mode de fonctionnement.

1. Allumez la radio, puis sélectionnez le mode radio DAB ou FM et syntonisez la station de radio requise comme décrite précédemment.
2. Appuyez sur un des boutons Préréglage et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche, par exemple, « Preset 01 stored » (Préréglage 1 mémorisé). La

GB

NL

DE

FR

station sera enregistrée sous le bouton de préréglage choisi. Répétez cette procédure au besoin pour les préréglages restants. Les stations enregistrées dans les mémoires préréglées peuvent être écrasées en suivant la procédure ci-dessus.

Rappel d'un préréglage en modes DAB et FM

1. Allumez la radio, puis sélectionnez le mode radio DAB ou FM à l'aide du bouton Source.
2. Appuyez sur le bouton de préréglage requis pour que votre radio syntonise la station enregistrée dans la mémoire du préréglage.

Utiliser le menu Paramètres système

Le menu Paramètres système peut être utilisé pour configurer votre radio. Suivez ces étapes pour accéder au menu Paramètres système:

1. Allumez la radio à l'aide du bouton d'alimentation.
2. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu du mode actuel.
3. Tournez le bouton de réglage Tuning pour sélectionner **[System Settings]** (Paramètres système) et appuyez sur ce même bouton pour ouvrir le menu.

Le menu Paramètres système propose les options suivantes:

Tournez le bouton de réglage Tuning pour sélectionner l'une des options, puis appuyez sur ce même bouton pour confirmer votre choix.

Appuyez sur le bouton Menu pour revenir dans les menus précédents de la radio.

Les paramètres par défaut et recommandés de la radio sont indiqués par un astérisque.

- **[3D SRS]:** sélectionnez cette option, puis sélectionnez **[Off]** pour désactiver le son surround 3D ou sélectionnez **[On]** pour activer le son surround 3D.
 - **[Time setup]:** (Configuration de l'horloge) sélectionnez cette option pour définir l'heure et la date manuellement, pour définir la source de mise à jour automatique de l'heure et de la date ou pour définir le format de l'heure.
 - **[Alarm]** (Alarme) : Votre radio dispose de 2 alarmes qui peuvent être réglées à l'aide de cette option. Assurez-vous que l'heure actuelle est correctement réglée avant de régler les alarmes. Suivez ces étapes pour régler les alarmes de la radio :
4. Tournez le bouton de réglage Tuning pour sélectionner **[Alarm]** (Alarme) et appuyez sur le bouton de réglage Tuning. Les deux alarmes et leurs paramètres seront affichés sur l'écran.
 5. Tournez le bouton de réglage Tuning pour sélectionner l'alarme souhaitée et appuyez sur le bouton de réglage Tuning pour confirmer.

Le sous-menu de configuration d'une alarme propose les options suivantes :

[Enable] (Activer): Sélectionnez cette option pour

configurer la fréquence de l'alarme. Les paramètres disponibles ici sont **[Off]** [Désactivé], **[Daily]** [Quotidien], **[Once]** [Une fois], **[Weekdays]** [Jours de semaine] et **[Weekends]** [Week-end].

[Time] (Heure): Sélectionnez cette option pour définir l'heure de l'alarme.

[Source]: Sélectionnez cette option pour définir la source utilisée pour l'alarme.

[Preset] (Préréglage): Cette option n'est disponible que lorsque vous avez sélectionné DAB ou FM comme source d'alarme dans l'option précédente. Sélectionnez cette option pour sélectionner une station préréglée ou la dernière station écoutée comme source d'alarme.

[Volume]: Sélectionnez cette option pour définir le volume de l'alarme.

[Save] (Enregistrer): Sélectionnez cette option pour enregistrer les paramètres d'alarme.

Pour quitter sans enregistrer, appuyez sur le bouton Menu. Si vous n'enregistrez l'alarme, l'icône d'alarme correspondante apparaîtra sur l'écran LCD pour confirmer que l'alarme est active.

Remarque:

Lorsqu'une alarme est activée, elle démarre doucement et augmente progressivement de niveau (Humane Wake System) et reste active pendant 60 minutes. Les alarmes peuvent être arrêtées en appuyant sur le bouton d'alimentation ou répétées pendant 5 minutes en appuyant ou en tournant n'importe quel autre bouton. Pour les alarmes radio DAB / FM, le bouton Volume peut être utilisé pour contrôler le volume de l'alarme.

Pour annuler l'alarme avant qu'elle ne sonne, répétez les étapes 1 à 2, accédez à l'option **[Enable]** [Activer] pour sélectionner **[Off]** [Désactivé] et enregistrez les paramètres.

- **[Sleep]** (Mise en veille): la minuterie de mise en veille vous permet d'éteindre automatiquement la radio après l'expiration d'une durée prédéfinie.

Sélectionnez cette option et appuyez sur le bouton de réglage Tuning. Tournez ensuite le bouton de réglage Tuning pour sélectionner la durée souhaitée avant la mise en veille. La minuterie de mise en veille peut être réglée de 15 à 120 minutes ou sélectionnez « Sleep off » (désactiver la fonction de mise en veille) pour annuler la minuterie de mise en veille. Appuyez sur le bouton de réglage Tuning pour confirmer le réglage.

Une minuterie de mise en veille active est affichée à l'aide d'une icône de minuterie de mise en veille en bas de l'écran de lecture. Cette icône indique également le temps de mise en veille restant avant que la radio ne s'éteigne automatiquement.

Pour annuler la minuterie de mise en veille avant l'expiration de la durée prédéfinie et pour éteindre la radio, appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre la radio manuellement.

- **[Backlight]** (Rétroéclairage): sélectionnez cette option, puis sélectionnez **[Timeout]** (Délai d'expiration) pour régler la durée avant que le rétroéclairage ne s'éteigne ou sélectionnez **[On Level]** (Niveau en mode allumé) pour régler le niveau de luminosité de l'écran lorsque la radio est allumée ou sélectionnez **[Standby Level]**

(Niveau en mode veille) pour régler la luminosité du rétroéclairage lorsque la radio est en mode veille.

- **[Language]** (langue): sélectionnez cette option pour configurer la langue dans laquelle les menus de la radio sont affichés.
- **[Factory Reset]** (réinitialisation aux paramètres d'usine): sélectionnez cette option pour réinitialiser la radio aux paramètres d'usine par défaut. Après confirmation, tous les réglages utilisateur et les stations préregistrées seront effacés.
- **[SW Version]** (version logicielle): sélectionnez cette option pour afficher la version du logiciel de la radio.

Régler manuellement l'horloge

L'horloge peut être réglée lorsque la radio est allumée ou en mode veille.

1. Appuyez et maintenez le bouton de réglage Tuning pendant 2 à 3 secondes jusqu'à ce que « Régler l'heure » s'affiche sur l'écran. Les chiffres du jour clignoteront.
2. Tournez le bouton de réglage Tuning jusqu'à ce que le jour correct apparaisse sur l'écran. Appuyez sur le bouton de réglage Tuning pour confirmer le réglage. Les chiffres du mois clignoteront alors.
3. Tournez le bouton de réglage Tuning pour sélectionner le mois correct. Appuyez sur le bouton de réglage Tuning pour confirmer. Les chiffres de l'année clignoteront alors.
4. Tournez le bouton de réglage Tuning pour sélectionner l'année correcte. Appuyez sur le bouton de réglage Tuning pour confirmer. Les chiffres des heures clignoteront alors.
5. Tournez le bouton de réglage Tuning pour sélectionner l'heure correcte. Appuyez sur le bouton de réglage Tuning pour confirmer. Les chiffres des minutes clignoteront alors.
6. Tournez le bouton de réglage Tuning pour sélectionner les minutes correctes. Appuyez sur le bouton de réglage Tuning pour confirmer le réglage.
 - Si la radio a été configurée pour utiliser un format de 12 heures, il y aura ici une option pour régler AM ou PM pour l'heure de l'horloge. Tournez le bouton de réglage Tuning pour sélectionner AM ou PM. Appuyez sur le bouton de réglage Tuning pour confirmer le réglage.

Écouter de la musique via le streaming Bluetooth

Vous devez coupler votre appareil Bluetooth avec votre radio avant de pouvoir vous connecter automatiquement pour lire / diffuser de la musique Bluetooth via votre radio.

Le couplage crée un « lien » afin que les deux appareils puissent se reconnaître.

Couplage et lecture de votre appareil Bluetooth pour la première fois

1. Votre radio étant allumée, appuyez sur le bouton Source ou sur le bouton BT pour sélectionner le mode

Bluetooth. Le message « Bluetooth détectable » s'affichera sur l'écran LCD et l'icône Bluetooth dans la barre inférieure de l'écran clignotera.

2. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil conformément au manuel d'utilisation de l'appareil pour établir la liaison avec la radio. Recherchez la liste des appareils Bluetooth et sélectionnez l'appareil nommé « Rockbull » (avec certains smartphones équipés de versions antérieures à l'appareil Bluetooth BT2.1, vous devrez peut-être saisir le code d'accès « 0000 »).
3. Une fois connecté, une tonalité de confirmation retentira et le nom de votre appareil Bluetooth connecté s'affichera à l'écran. L'icône Bluetooth dans la barre inférieure de l'écran cessera de clignoter.

Vous pouvez simplement sélectionner et écouter n'importe quelle musique à partir de votre appareil source.

4. Le contrôle du volume peut être réglé depuis votre appareil source ou directement depuis la radio. Utilisez les commandes de votre appareil compatible Bluetooth ou de la radio pour lire / mettre en pause et parcourir les pistes.

Remarque:

- Si 2 appareils Bluetooth sont couplés pour la première fois, les deux rechercheront votre radio, elle affichera sa disponibilité sur les deux appareils. Cependant, si un appareil se connecte d'abord à cet appareil, l'autre appareil Bluetooth ne se trouvera pas dans la liste.
- Si vous mettez votre appareil source hors de portée, la connexion à votre radio sera temporairement déconnectée. Votre radio se reconnectera automatiquement si l'appareil source est ramené dans la portée effective. Sachez que pendant la période de déconnexion, aucun autre appareil Bluetooth ne peut se coupler ou se lier à votre radio.
- Si « Rockbull » s'affiche dans votre liste d'appareils Bluetooth, mais que votre appareil ne peut pas s'y connecter, veuillez supprimer l'élément de votre liste et coupler à nouveau l'appareil avec la radio en suivant les étapes décrites précédemment.
- La portée (distance) de fonctionnement effective entre le système et l'appareil couplé est d'environ 10 mètres (30 pieds). Tout obstacle entre le système et l'appareil peut réduire la portée de fonctionnement.
- Les performances de connectivité Bluetooth peuvent varier en fonction des appareils Bluetooth connectés. Veuillez vous référer aux capacités Bluetooth de votre appareil avant de vous connecter à votre radio. Toutes les fonctionnalités peuvent ne pas être prises en charge sur certains appareils Bluetooth couplés.
- Avec certains téléphones portables, passer / recevoir des appels, des messages texte, des e-mails ou toute autre activité sans rapport avec la diffusion audio peut couper le streaming audio Bluetooth ou même se déconnecter temporairement de votre appareil. Un tel comportement est une fonction normale de l'appareil connecté et n'indique pas un défaut de votre radio.

GB

NL

DE

FR

Lecture de fichiers audio en mode Bluetooth

Lorsque vous avez connecté avec succès votre radio à l'appareil Bluetooth choisi, vous pouvez commencer à jouer votre musique en utilisant les commandes de votre appareil Bluetooth connecté.

1. Une fois la lecture commencée, le volume peut être réglé à la fois sur la radio à l'aide du bouton de réglage du volume et sur l'appareil Bluetooth à l'aide de la commande de volume de l'appareil.
2. Utilisez les commandes de votre appareil Bluetooth pour lire / mettre en pause et parcourir les pistes. Vous pouvez également contrôler la lecture à l'aide des boutons Lecture / Pause, Piste suivante et Piste précédente de votre radio.
3. Appuyez sur le bouton Avance rapide ou Rembobiner et maintenez-le enfoncé pour vous déplacer dans la piste en cours. Relâchez le bouton lorsque le point souhaité est atteint.

Remarque:

Toutes les applications ou appareils de lecture peuvent ne pas répondre à toutes ces commandes.

Affichage des informations Bluetooth sur l'écran

Si votre appareil connecté peut fournir des informations sur la piste en cours de lecture, lors de l'écoute de l'audio en Bluetooth, appuyez plusieurs fois sur le bouton Info pour faire défiler les informations suivantes sur l'écran de la radio:

Titre, Artiste, Album, Date.

Veuillez noter que la disponibilité des informations dépend du format spécifique du support.

Reconnexion d'un appareil source Bluetooth précédemment couplé

Dans la radio, vous pouvez sélectionner le périphérique Bluetooth dans la liste des appareils pour vous connecter à nouveau. Les noms des appareils s'afficheront si le nom des appareils Bluetooth est configuré dans les appareils Bluetooth.

1. En mode Bluetooth, appuyez sur le bouton BT pour afficher la « Liste des périphériques BT couplés » sur l'écran. Si vous n'êtes pas en mode Bluetooth, appuyez deux fois sur le bouton BT affichera également la « Liste des périphériques BT couplés ».
2. Tournez le bouton de réglage Tuning pour sélectionner le nom de votre appareil Bluetooth.
3. Appuyez sur le bouton de réglage Tuning pour démarrer la reconnexion Bluetooth.

La radio peut mémoriser jusqu'à 6 ensembles d'appareils Bluetooth couplés. Lorsque la mémoire dépasse cette quantité, le premier appareil couplé sera écrasé dans la mémoire de l'appareil.

Si votre appareil Bluetooth a déjà été associé à la radio précédemment, l'appareil mémorisera votre appareil Bluetooth et tentera de se reconnecter à un appareil Bluetooth en mémoire qui a été connecté en dernier.

Remarque:

Si vous avez déjà supprimé le « Rockbull » de votre appareil Bluetooth connecté, la reconnexion automatique échouera.

Déconnexion de votre appareil Bluetooth

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de couplage Bluetooth pendant 2 à 3 secondes pour vous déconnecter de votre appareil Bluetooth. Vous pouvez également appuyer sur le bouton Source pour sélectionner n'importe quel mode autre que le mode Bluetooth ou désactiver Bluetooth sur votre appareil source Bluetooth pour désactiver la connexion.

Remarque:

Après 15 minutes sans signal en mode Bluetooth, la consommation électrique au repos dans ce mode est inférieure à 2W, ou la consommation électrique en mode arrêt est inférieure à 0,3W.

La Fonction de gestion automatique de l'alimentation sera activée en mode Bluetooth. S'il n'y a aucun signal Bluetooth pendant une période de plus de 15 minutes, la radio passera automatiquement en mode veille (ou arrêt). Appuyer sur le bouton d'alimentation allumera l'appareil.

Fonction de couplage stéréo PerfectPro

Le couplage stéréo (également connu sous le nom de True Wireless Stereo ou TWS) est une fonctionnalité qui permet à deux haut-parleurs de se connecter sans fil et à un périphérique audio de lire de la musique en stéréo sans avoir besoin de câbles. Votre Rockbull peut être connecté sans fil à un deuxième Rockbull et à un appareil audio pour diffuser de la musique sur les deux haut-parleurs en même temps.

Configuration du premier haut-parleur

1. Assurez-vous que le premier haut-parleur est en mode Bluetooth et connectez-vous à un appareil ayant aussi la fonction Bluetooth activée.
2. Appuyez sur le bouton de couplage stéréo pour accéder au mode de couplage.

Configuration du deuxième haut-parleur

1. Assurez-vous que le deuxième haut-parleur est en mode Bluetooth et qu'il n'est pas connecté à un appareil Bluetooth.
2. Appuyez sur le bouton de couplage stéréo pour accéder au mode de couplage.

Une fois les haut-parleurs connectés avec succès, le premier haut-parleur affichera « Lead Stereo » (haut-parleur principal). Le deuxième haut-parleur affichera « Follow Stereo » (haut-parleur secondaire).

Remarque:

- Configurez le deuxième haut-parleur dans la minute qui suit le premier, sinon le réglage du premier haut-parleur sera annulé.
- Lorsque les deux haut-parleurs sont connectés au même périphérique Bluetooth, la fonction de couplage stéréo ne peut pas être définie. Dans ce cas, vous devez déconnecter la connexion Bluetooth de l'un des haut-parleurs pour configurer la fonction de couplage stéréo.

Démarrage de la lecture

1. Lancez la lecture sur l'appareil Bluetooth connecté et réglez le volume sur l'appareil Bluetooth ou sur l'un des haut-parleurs pour une écoute confortable.

Remarque:

le réglage du volume, de l'égaliseur et du volume d'un des haut-parleurs se reflète sur l'autre.

2. Utilisez les commandes de votre appareil Bluetooth pour lire / mettre en pause et parcourir les pistes. Vous pouvez également contrôler la lecture à l'aide des boutons Lecture / Pause, Suivant et Précédent sur le premier ou le second haut-parleur.
3. Appuyez sur le bouton Suivant ou Précédent de l'un des haut-parleurs et maintenez-le enfoncé pour avancer ou reculer rapidement dans la piste en cours.

Relâchez le bouton lorsque le point souhaité est atteint.

Remarque:

toutes les applications ou tous les appareils de lecture peuvent ne pas répondre à toutes ces commandes.

Changer de mode audio

Lorsque vous utilisez deux haut-parleurs, vous pouvez basculer entre les modes « Stéréo », « Gauche » et « Droit ». Appuyez sur le bouton L / R de l'un des haut-parleurs pour changer le mode audio.

Mode « Stéréo »: les deux enceintes diffusent le même son. Ce sont les paramètres par défauts.

Mode « Gauche » / « Droit »: un haut-parleur diffuse le son sur le canal gauche, tandis que l'autre haut-parleur diffuse le son sur le canal droit pour une lecture stéréo entre les haut-parleurs.

Déconnexion de la fonction de couplage stéréo PerfectPro

Appuyez sur le bouton de couplage stéréo et maintenez-le enfoncé pendant 2 à 3 secondes pour déconnecter la fonction de couplage stéréo.

Fonction égaliseur (EQ)

Sélection d'un profil EQ

Le son de votre radio peut être réglé en fonction de vos goûts personnels pour les chansons que vous écoutez.

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la radio.
2. Appuyez sur le bouton d'égaliseur pour accéder au menu EQ.
3. Tournez le bouton de réglage Tuning pour sélectionner un profil EQ. (Les options disponibles sont Plat, Intérieur, Extérieur, Pop, Rock, Actualités, Mon EQ, Ma configuration EQ.)
4. Appuyez sur le bouton de réglage Tuning pour confirmer votre sélection.

Profil EQ personnalisé (Ma configuration EQ)

Vous pouvez personnaliser l'égaliseur selon vos préférences.

1. Répétez les étapes ci-dessus et sélectionnez « Ma configuration EQ ».
2. Tournez le bouton de réglage Tuning pour régler le niveau des aigus, puis appuyez sur le bouton de réglage Tuning pour confirmer.
3. Suivez les mêmes étapes de configuration ci-dessus pour régler les niveaux des médiums et des graves souhaités.

Activer / désactiver la fonction Loudness

Lorsque la radio est allumée, appuyez sur le bouton Loudness pour activer ou désactiver la fonction Loudness de la radio.

Charger un périphérique USB

Le port USB de la radio peut être utilisé pour charger des périphériques USB. Le port USB a une puissance de sortie de 5V / 1A.

Lorsque la radio est alimentée par le secteur, les périphériques USB externes peuvent toujours être chargés, même lorsque la radio est en mode veille.

Lorsque la radio fonctionne sur batterie, les périphériques USB externes ne peuvent pas être chargés si la radio est éteinte.

Pour charger un périphérique USB (par exemple iPhone, smartphone ou appareil similaire), ouvrez simplement le cache en caoutchouc sur le côté gauche de la radio et insérez / connectez-le au port USB. Une fois la charge terminée, n'oubliez pas de retirer / déconnecter à nouveau l'appareil et de fermer le cache en caoutchouc pour empêcher l'humidité ou la poussière de pénétrer dans la radio.

Le temps de charge peut varier et, dans certains cas, prendre plus de temps que lors de l'utilisation du chargeur du fabricant fourni avec le smartphone.

IMPORTANT:

- Le volume maximum du haut-parleur connecté à la prise de sortie diminue lorsque votre USB est utilisé pour la charge.
- La radio peut ne pas alimenter certains périphériques USB.
- Ne connectez pas la source d'alimentation au port USB au risque de provoquer un incendie. Le port USB est uniquement destiné à charger un appareil à basse tension. Fermez toujours le cache en caoutchouc de la prise lorsque vous ne chargez pas un appareil à basse tension.
- N'insérez pas de clou, de fil, etc. dans le port d'alimentation USB au risque de provoquer un court-circuit qui causera de la fumée et un incendie.
- Ne connectez pas cette prise USB au port USB de votre PC, car il est fort possible que cela provoque une panne des unités.

GB

NL

DE

FR

Prise AUX IN

Une prise d'entrée auxiliaire de 3,5mm est prévue sur la gauche de votre radio pour permettre à un signal audio d'être diffusé dans l'unité à partir d'un appareil audio externe tel qu'un iPod, un MP3 ou un lecteur CD.

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer votre radio.
2. Sélectionnez le mode AUX IN en appuyant plusieurs fois sur le bouton Source.
3. Ouvrez le cache en caoutchouc, puis connectez la source audio externe à la prise d'entrée auxiliaire.
4. Réglez le volume de votre source audio externe pour garantir un niveau de signal adéquat provenant du lecteur, puis tournez le bouton de volume de la radio si nécessaire pour une écoute confortable.

GB

Remarque:

Assurez-vous que le cache en caoutchouc est bien fermé après chaque utilisation pour empêcher l'humidité et la saleté de pénétrer dans la radio.

NL

N'utilisez jamais la prise Aux In dans des conditions pluvieuses ou humides pour empêcher l'humidité de pénétrer dans la radio. Gardez le cache en caoutchouc toujours fermé dans ces conditions.

DE

FR

Remarque:

Après 15 minutes sans signal en mode AUX, la consommation électrique dans ce mode est inférieure à 0,8W, ou la consommation électrique en mode arrêt est inférieure à 0,3W.

La fonction de gestion automatique de l'alimentation sera activée en mode AUX. S'il n'y a aucun signal provenant de la prise d'entrée AUX pendant une période supérieure à 15 minutes, l'appareil passera automatiquement en mode veille (ou arrêt). Appuyer sur le bouton d'alimentation allumera l'appareil.

GARANTIE

Cette radio a une garantie limitée de 2 ans.

AVERTISSEMENT! La garantie s'annulera une fois que le boîtier de la radio a été ouvert, que des modifications ou des altérations ont été apportées à la radio! Les termes de la garantie de cette radio ne couvrent pas les éléments suivants:

- Dommages causés par une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, des modifications, des accidents ou une réparation non autorisée.
- L'usure normale.
- Rupture ou flexion de l'antenne.
- Les batteries, étant des consommables, ne relèvent pas des conditions de garantie de 2 ans de la radio.

Spécifications

FR

aH 18 12 00001

Numéro de série
Mois de production
Année de production
Code du produit



RECYCLAGE Ce produit porte le symbole du tri sélectif pour les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement.